



TD-C70070E

TD-C70075E

# Käyttö-ja huolto-ohje

## LG Kuivausrumpu (2P~25P)

Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa.

Säilytä ohje myöhempää käyttöä varten.

Kirjoita muistiin laitteen malli- ja sarjanumero

Näitä tietoja tarvitaan huoltokutsun yhteydessä.

# Brugermanual

## LG Tørretumbler (26P~51)

Læs manualen grundigt, før tørretumbleren anvendes første gang, og gem den til fremtidig brug.

Noter tørretumblerens modelnavn og serienummer, og hav disse oplysninger ved hånden, når du ringer efter en servicetekniker.

# minaisuudet



## Erittäin suurikokoinen rumpu

LG Kuivausrumpu rumpu on erittäin tilava, sen kapasiteetti on 7,0 kiloa.



## Alhainen virrankulutus

Kaarevastiipinen tuuletin ja keskipakopuhallin alentavat virrankulutusta.



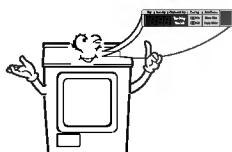
## Lyhyempi kuivausaika

Tehokas ilmanvirtausmekanismi ja optimoitu lämmitin lyhtentävät kuivausaikaa.



## Edistyksellinen, hiljainen käyntiääni

Käyntiääni on erittäin hiljainen äänenvaimennus- ja seulontatekniikan ansiosta.



## Helppokäyttöisyys

Leveää LED-näytööä ohjataan sähköisillä ohjaimilla.

# isälyys

F

Turvaohjeita .....	3
Asennusohjeita.....	6
Ulkonäkö ja muotoilu .....	9
Kuivausrummun käyttö .....	10
Lisätoiminnot .....	14
Kuivausrummun kunnossapito .....	15
Vinkkejä näppärälle käyttäjälle.....	20
Vianmääritys .....	22
Tekniset tiedot .....	24
Takuu .....	25

# urvaohjeita

F

Noudata näitä turvaohjeita, niin välttyt sähköiskulta, tulipalolta sekä laite- ja henkilövahingoilta.

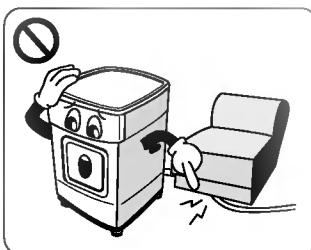


## Seuraavat toiminnot eivät ole sallittuja:



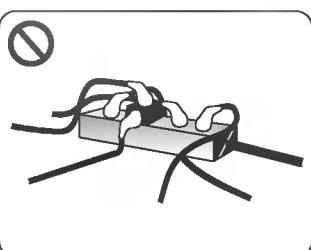
- Kuivausrummun jännite on 230 V.  
Ennen verkkovirtajohdon liittämistä varmista, että johto on maadoitettu ja kytketty suojaoskimeen.

Mikäli laitetta ei ole maadoitettu, se voi aiheuttaa laitevian tai sähköiskun.



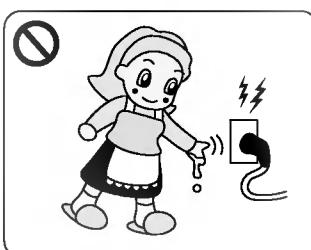
- Älä käytä viottunutta verkkovirtajohtoa äläkä sijoita johdon pääle painavia esineitä.

Vahingoittunut johto voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



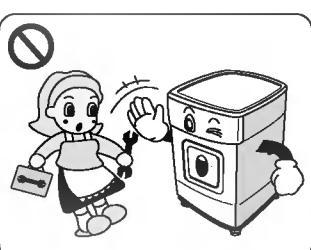
- Älä liitä muita laitteita samaan sähköliitintään.

Pistorasian ylikuumeneminen voi aiheuttaa tulipalon.



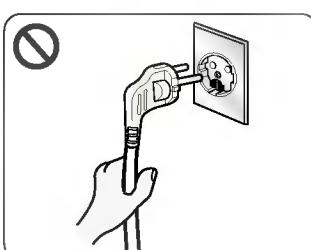
- Älä koske verkkovirtajohtoo tai kytkimiin märin käsin.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.



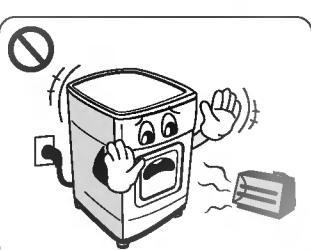
- Laitteen purkamisen tai huollon saa suorittaa vain valtuutettu huoltomies.

Tämä voi aiheuttaa laitevian, tulipalon tai sähköiskun.



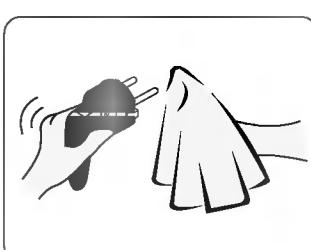
- Pidä kiinni verkkovirtajohdon pistokeesta, kun irrotat johdon pistorasiasta.

Tämä voi viottaa sähköjohtoa ja aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.



- Älä sijoita laitteen lähelle sähköliesiä, kyntilöitä tai mitään syttyviä aineita.

Tämä voi aiheuttaa osien sulamisen tai tulipalon.

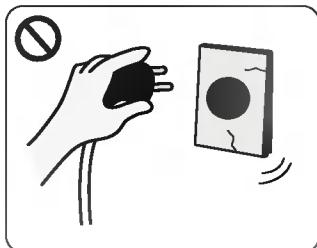


- Puhdista verkkovirtajohdosta mahdollisesti liat ja tahrat, ja liitä se kunnolla pistorasiaan.

Pistotulpan likaantuminen tai virheelliset liitännät voivat aiheuttaa tulipalon.

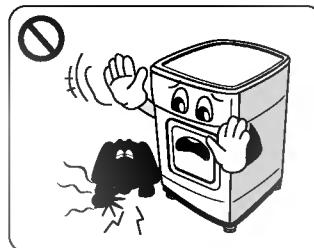
# urvaohjeita

F



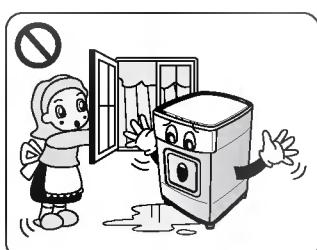
- Älä käytä vahingoittunutta verkkovirtajohtoa, pistoketta tai pistorasiaa.

Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



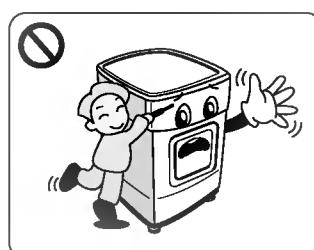
- Pidä kaikki eläimet poissa laitteen ympäriltä.

Tämä voi aiheuttaa laitevaurioita tai lemmikeille sähköiskun.



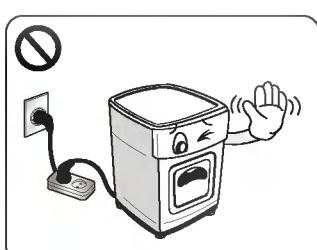
- Asenna tai varastoisi laite kuivaan sisätilaan.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon, laitevian tai vaurioita.



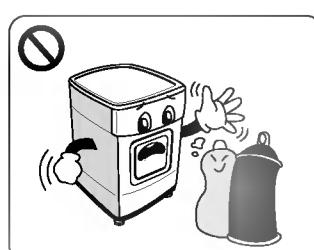
- Älä paina laitteen painikkeita terävillä esineillä, kuten ruuvitallalla tai piikkilä.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.



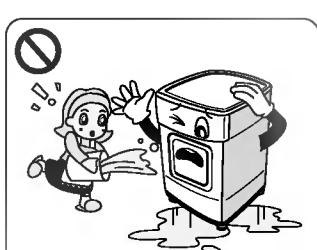
- Älä käytä verkkovirtajohdon liittämiseen jatkojohtoa tai sovitinta.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.



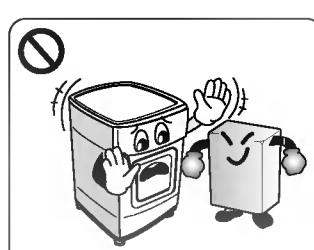
- Älä käytä kuivausrummussa kuivapuhdistusaineita, äläkää kuivaa rummussa tahranoistoaineella käsitytylejä tekstiilejä.

Tämä voi aiheuttaa räjähdyskseen tai tulipalon.



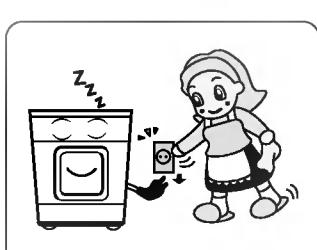
- Älä kastele laitetta vedellä.

Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



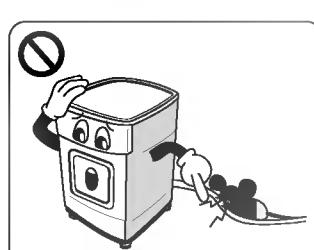
- Älä sijoita laitteen läheisyyteen öljyjä tai tulenarkoja esineitä, kuten bensiiniä, vahaa tai voiteluaineita.

Tämä voi aiheuttaa myrkylisen kaasujen muodostumista, osien vaurioitumisen, räjähdyskseen tai tulipalon.



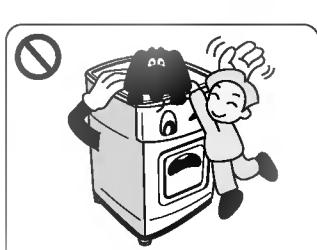
- Irrota verkkovirtajohto pistorasiasta puhdistuksen ja pitkiän käyttökatkojen ajaksi.

Laitteen kastuminen tai liikaantuminen voivat aiheuttaa sähköiskun.



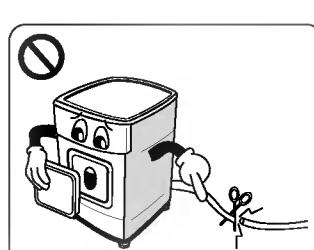
- Pidä hyönteiset ja tuhoeläimet poissa laitteen lähettyviltä.

Tämä voi aiheuttaa laitevaurioita tai lemmikeille sähköiskun.



- Älä anna lasten tai lemmikkieläinten leikkiä laitteen päällä tai sen sisällä.

Lapset voivat pudota laitteen päältä. Lemmikit tai lapset voivat saada vammoja pyörivistä osista tai tukehtua jäädessään rummun sisään.

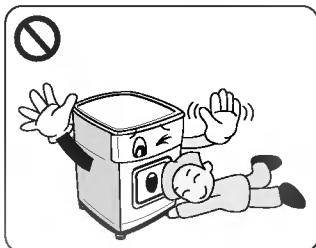


- Kun laite poistetaan käytöstä ja hävitetään, irrota luukku ja katkaise verkkovirtajohto, jotta laitetta ei voida ottaa uudelleen käyttöön.

Tämä voi aiheuttaa johdon vaurioitumisen tai laitevian.

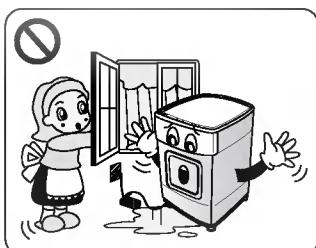
# urvaohjeita

F



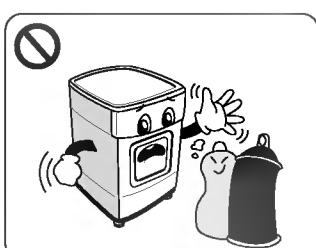
- Lapsia tulee valvoa, jotta voidaan varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Lapset voivat pudota laitteen päältä. Lemmikit tai lapset voivat saada vammoja pyörivistä osista tai tukehtua jäädessään rummun sisään.



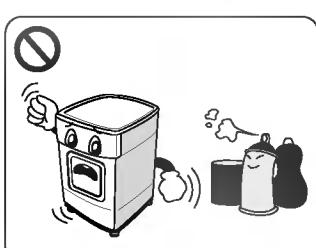
- Jos laitteessa käytetään jatkojohtoa, se on suojaattava vesiroiskeiltä ja kosteudelta.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon, laitevian tai vaurioita.



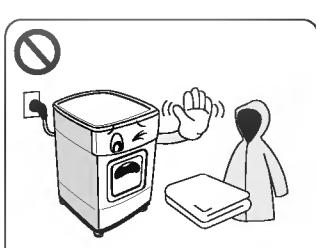
- Tekstiilit, joissa on ruokaöljyroiskeita tai jotka ovat kastuneet ruokaöljystä, voivat aiheuttaa tulipalon, eikä niitä saa laittaa kuivausrumpuun.

Tämä voi aiheuttaa räjähdyskseen tai tulipalon.



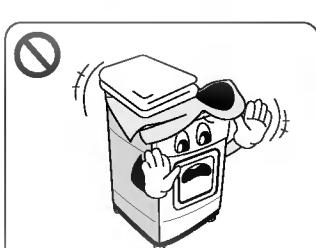
- Tekstiilejä, jotka ovat joutuneet kosketuksiin bensiiniin, kemiallisten puhdistusaineiden tai muiden sytytysten tai räjähtävien aineiden kanssa, ei saa kuivataa kuivausrummussa.

Tämä voi aiheuttaa räjähdyskseen tai tulipalon.



- Metalliosia sisältäviä alusvaatteita ei saa kuivataa kuivausrummussa. Kuivausrumpu voi vahingoittua, jos metalliosat irtoavat kuivauksen aikana.

Tällaiset vaatekapaleet voidaan kuivataa kuivaustelineessä.



- Kuivausrummussa ei saa kuivataa muovia sisältäviä tekstiilejä, kuten suihkuhattuja tai vauvojen ruokalappuja.

Tämä voi aiheuttaa räjähdyskseen tai tulipalon.

# sennusohjeita

Asenna kuivausrumpu seuraavien ohjeiden mukaisesti. Tämä käyttöohje sisältää keskeiset tiedot koskien laitteen käytöä ja käyttöönnoton valmistelua, minkä vuoksi on tärkeää perehtyä ohjeeseen huolellisesti ennen jokaista käyttöönnoton tai käytön vaihetta. Lue huolellisesti vaaroja ja varoituksia koskevat kohdat. Asennusohjeet on suunnattu valtuutetulle asentajalle, jonka tulee perehtyä ohjeisiin huolellisesti.

## Turvaohjeita

### Vamman vaara

Älä nostaa kuivausrumpua yksin, sillä se on erittäin painava.

Älä nostaa kuivausrumpua liikkuvista osista tai oven salvasta, sillä ne saattavat irrota.

### Kompastumisvaara

Älä jätä letkuja tai johtoja roikkumaan, sillä niihin voi kompastua. Kiinnitä letkut ja johdot kunnolla.

### Tarkista, että laite on ehjä kuljetuksen jälkeen.

Älä asenna laitetta, jos havaitset sen vahingoittuneen.

Epäselvissä tapauksissa ota yhteys jälleenmyyjään. Kuljeta kuivausrumpu aina tyhjänä.

Älä sijoita laitetta kaasukäytöisen lieden, keittimen, lämmittimen tai silmänkorkeudelle sijoitetun grillin läheisyyteen, sillä liekit saattavat vahingoittaa kuivausrumpua. Jos laite asennetaan työtason alle, sen ympärille tulee jättää 15 mm vapaata tilaa, jotta ilma pääsee esteettä kiertämään pois takapinnan ilmanpoistoaukosta. Ilmankierto vaikuttaa veden tiivistymiseen kuivausmenon aikana.

Jos kuivausrumpu ja pyykinpesukone asennetaan päälekkäin, laitteet tulee kytkeä erillisiin verkkoliitintöihin ja pistorasioihin.

Kaksisuuntaista sovitinta tai jatkojohtoa ei pidä käyttää.

Voit säätää tilaa asentamalla kuivausrummun pesukoneen päälle. Torniasennussarjoja on saatavana jälleenmyyjältä.

## Ohjeet kalusteasennukseen

LG-kuivausrumpu voidaan sijoittaa edestä täytettävän pyykinpesukoneen päälle. Laitteet tulee kiinnittää toisiinsa torniasennussarjan avulla (ks. seuraava sivu). Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu asentaja, jotta kokoonpano on varmasti tukeva ja turvallinen. Jos asennusta ei tehdä asianmukaisesti, rumpu saattaa pudota käytössä pois paikoiltaan.

Joistakin pyykinpesukoneista on saatavana erityisiä, torniasennukseen suunniteltuja malleja, joten neuvoon kysyminen asentajalta on olennaisen tärkeää.

### Verkkovirtajohto

Mikäli verkkovirtajohto on vahingoittunut, sen vaihtaminen tulee turvallisuussyistä antaa valtuutetun huoltomiehen tai muun asiantuntivan henkilön tehtäväksi.

Pistorasian tulee olla helposti käyttäjän ulottuvilla myös asennuksen jälkeen, jotta laite voidaan tarvittaessa kytkeä irti pistorasiasta.

# sennusohjeita

## MAADOIDUSOHJE

Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan. Vahingon tai toimintavirheen sattuessa maadoitettu liitäntä pienentää sähköiskun vaaraa tarjoamalla sähkövirralle turvallisen poistumisreitin. Tämä laite on varustettu verkkovirtajohdolla, jossa on maadoitusjohdin ja maadoitettu virtapistoke. Pistoche tulee asentaa paikallisten sähkösäädösten mukaisesti asennettuun, maadoitettuun pistorasiaan.

## Lisämaadoitusohjeita

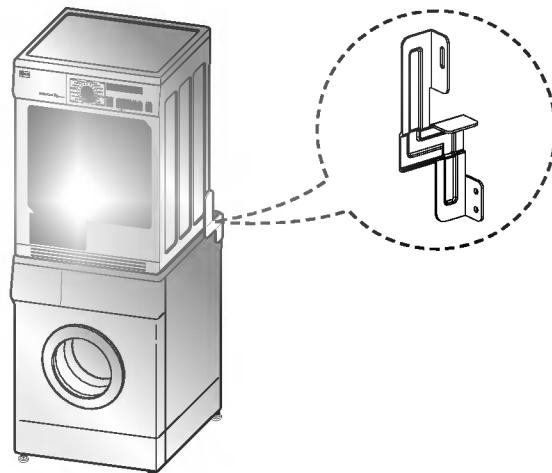
Joillakin alueilla säädökset vaativat laitteiden lisämaadoittamista. Lisämaadoituksen tarvittavat varusteet, kuten johtimet, pidikkeet ja ruuvit, tulee hankkia tarvittaessa erikseen.

## Tiivistyvän veden tyhjennys

Kuivausrumpu voi tyhjentää veden laitteesta siirtämättä sitä vedenkeruusäiliöön. Tällöin vesi pumpataan suoraan ulos laitteesta.

## Torniasennussarja

Kuivausrummun asentamiseen LG-pesukoneen päälle tarvitaan torniasennussarja.

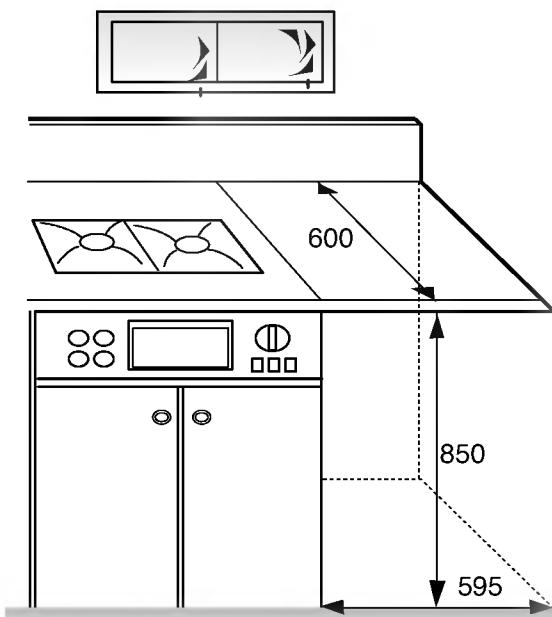


## Kalusteasennus

Kuivausrumpu voidaan asentaa kalusteen sisään. Se voidaan sijoittaa keittiössä työtason alle. Vaadittavat mitat on merkity oheiseen kuvaan.

Turvallisuusyistä metallikansi on kiinnitettyvä tiukasti paikoilleen.

Asennuksen saa tehdä vain valtuutettu asentaja, ja laite tulee asentaa täyspitkän työtason alle.



# sennusohjeita

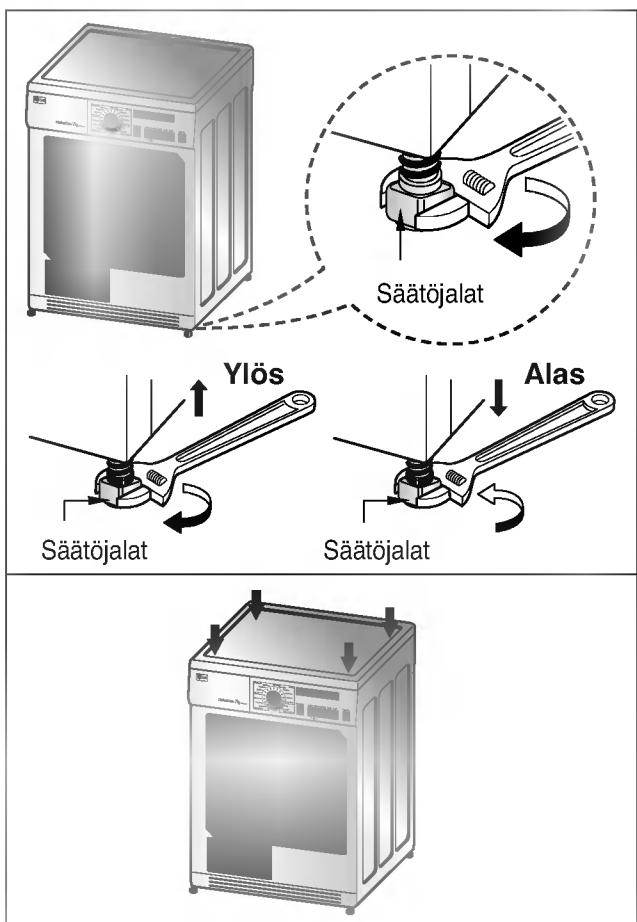
F

## ● Kuivausrummun asettaminen suoraan



1. Kuivausrummun asettaminen suoraan ehkäisee melua ja tärinää.

Asenna laite kuivaan, huonelämpöiseen tilaan, ja sijoita se vakaalle ja tasaiselle alustalle. Älä säilytä laitteen lähellä tulenarkoja aineita.



2. Jos kuivausrumpu ei ole suorassa, säädä etusäätöjalkoja ylös tai alas tarpeen mukaan.

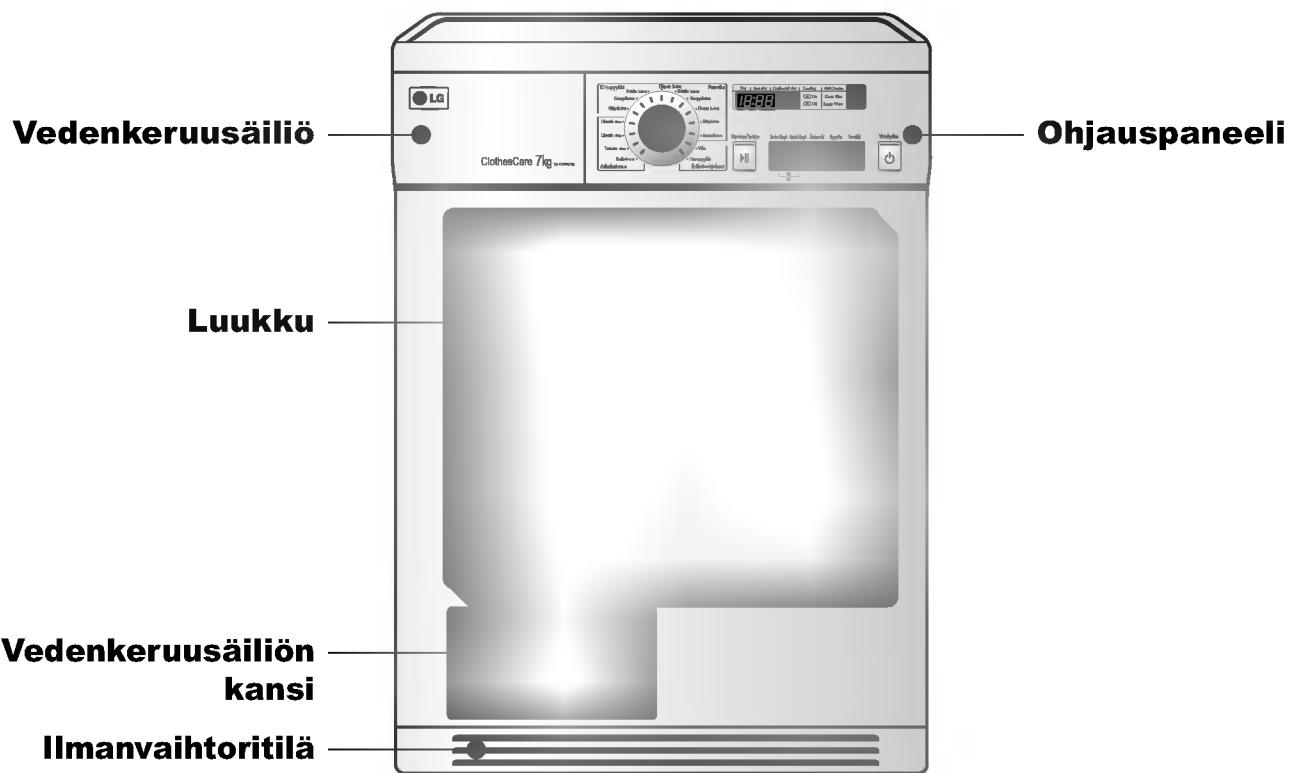
Nosta laitetta kiertämällä säätöjalkoja myötäpäivään, ja laske laitetta kiertämällä säätöjalkoja vastapäivään. Säädä jalkoja, kunnes laite ei keinu eteen- ja taaksepäin tai sivusuunnassa.

### \* Laitteen suoruuden tarkistaminen

Oikein tasattu laite ei keinu tai liiku pystysuunnassa, kun laitteen kannen vastakkaisia kulmia painetaan alas päin. (Muista tarkistaa molemmat kulmaparit).

Jos laite keinuu kannen kulmia painettaessa, säätöjalat tulee säätää uudelleen.

# Ikonäkö ja muotoilu



## Ohjauspaneeli

### LED-näyttö

- Ajannäyttö
- Merkkivalot



**Ohjelman valitsin**

**Käynnistys/ Pysäytys**

**Muut toimintopainikkeet**

- Korkea Lämpö / Matala Lämpö
- Äänimerkki
- Rypytyön
- Suosikki
- Ajastus (⌚)

# kuivausruummun käyttö

## ● Kuivausohjelman valintataulukko

Automaattiset kuivausohjelmat		Ohjelma
<b>Kirjopyykki</b> <b>(Huom.) Paina Hellä -painiketta kuivattaessa Matala Lämpö tekstiilejä</b>		
Liinavaatteet, pöytäliinat, verrytelypuvut, anorakit, peitteet	Paksut, tikitut, ei-silitettävätekstilil	Erittäin kuiva
Paidat, paitapuserot, urheiluvaatteet	Ei-silitettävätekstilil	Kaappikuiva
Housut, leningit, hameet, paitapuserot	Silitettävätekstilil	Silityskuiva
<b>Puuvilla (valkoiset ja väriilliset tekstilil)</b> <b>(Huom.) Paina Hellä-painiketta kuivattaessa Matala Lämpö tekstiilejä</b>		
Pyyheet, aamutakit, liinavaatteet	Paksut, tikitut tekstilil	Täysin kuiva
Froteepyyhkeet, astiappyhkeet, pyyhkeet, liinavaatteet	Paksut, tikitut, ei-silitettävätekstilil	Erittäin kuiva
Kylpypyyhkeet, astiappyhkeet, alusvaatteet, puuvillasukat	Ei-silitettävätekstilil	Kaappikuiva
T-paidat, housut, alusvaatteet, työvaatteet	Kevyesti silitettävätekstilil	Hieman kostea
Liinavaatteet, liinat, pyyhkeet, T-paidat, Poolopaidat, työvaatteet	Silitettävätekstilil	Silityskuiva
Liinavaatteet, liinat, pyyhkeet	Mankeloitavat tekstilil	Mankelikuiva
<b>Aikaan perustuvat kuivausohjelmat</b>		
Kylpypyyhkeet, kylpytakit, astiappyhkeet, akryylitikkikankaat	Pienikokoinen tai esikuivattu normaali pyyki Normaalit tekstilil, joita kuivataan korkeassa lämpötilassa 20 minuuttia	Lämmin (20min.)
	Pienikokoinen tai esikuivattu normaali pyyki Normaalit tekstilil, joita kuivataan korkeassa lämpötilassa 40 minuuttia	Lämmin (40min.)
Tekstilil voidaan tuulettaa pyörittämällä niitä rummussa ilman lämpöä		Tuuletus (20min.)
Neulepuserot, hienopyykki, urheilujalkineet tai tekstilil	Joita ei rumpukuivata	Korikuivas
<b>Erikoisohjelmat</b>		
Villa	Villakankaat	Villa
Silkki, ohuet tekstilil, alusvaatteet	Lämpöherkät tekstilil, kuten keinokuidut	Hienopyykki

## VAROITUS!

Pyykin rypistymisen ehkäisemiseksi villatekstilil ja hienopestävätekstilil on hyvä kuivata niille tarkoitetuilla erikoisohjelmilla.

# kuivausruummun käyttö

F

## ● Ennen kuivausruummun käyttöönottoa

※ Ennen kuivausruummun käyttöönottoa on hyvä tarkistaa muutamia asioita.

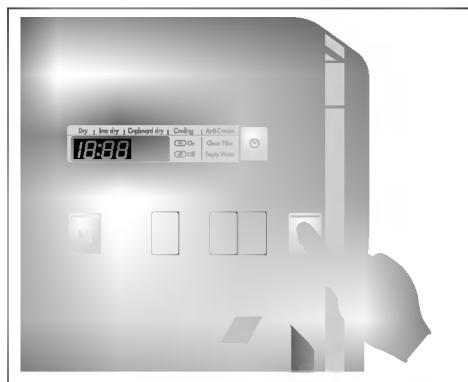
Kun laite on purettu pakkauksesta, tulee tarkistaa, että se on ehjä ja asianmukaisesti asennettu.

1. Tarkista vesivaa'an avulla, että kuivausrumpu on suorassa. Säädä säätöjalkoja tarvittaessa.
2. Tarkasta keskeiset osat, kuten vedenkeruuusäiliö, ohjauspaneeli ja rumpu.
3. Käynnistä laitteen kuivaustoiminto 5 minuutin ajaksi ja varmista, että rummuun sisäosa lämpenee.
4. Kun kuivausrumpu on uusi, jätä luukku auki ja vedä pistoke seinästä käytön jälkeen, jotta rumpu tuulettuu ja mahdolliset hajut haihtuvat.

## 1. Kytke virta päälle.

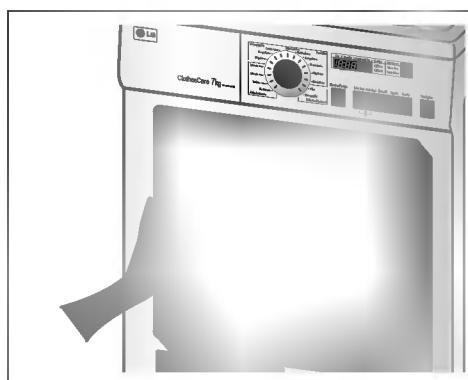
Paina Power (Virtakytkin)-painiketta.

Painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo syttyy ja laite on käyttövalmis.



Kytke virta  
päälle.

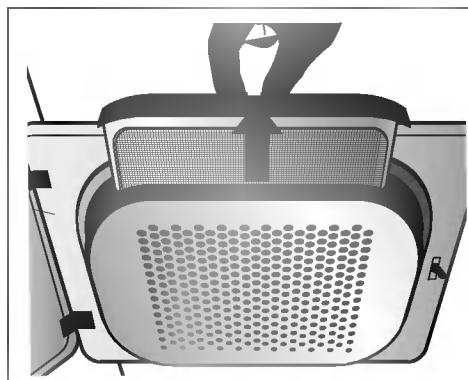
## 2. Avaa luukku.



Avaa  
luukku.

## 3. Tarkasta nukkasuodatin ja vedenkeruuusäiliö.

Luukun vieressä sijaitseva nukkasuodatin tulee puhdistaa ennen jokaista käyttökertaa tai sen jälkeen. Avaa luukku ja tarkista, että nukkasuodatin on puhdas. Katso nukkasuodattimen puhdistusohjetta sivulla 15. Vedenkeruuusäiliö tulee tarkastaa ja tarvittaessa tyhjentää ja puhdistaa. Tämä parantaa kuivaustulosta.



Tarkista  
nukkasuodatin.

## 4. Lajittele pyykki ja pane se rumpuun.

Pyykki tulee lajitella tyypin ja kuivuuden mukaan ennen rumpuun panemista. Tarkista myös, että kaikki nauhat ja hihnat ovat kunnolla kiinni.

Täytä rumpu takaa lähtien, ja jätä rummuun etuosa ja lukon kohta vapaaksi.

Muutoin rummuun lukitusmekanismi ja vaatteet saattavat vahingoittua.

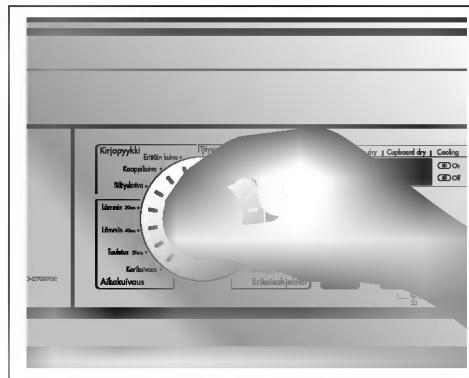
# uivausruummun käyttö

## 5. Sulje luukku.

Ennen kuin suljet luukun, varmista, että pyikit on asetettu oikein ja että rummussa ei ole vieraita esineitä.

## 6. Valitse kuivausohjelma.

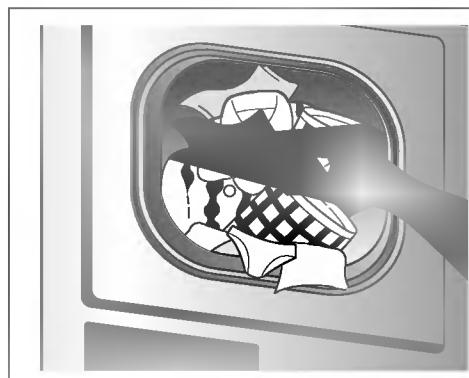
Valitse kuivausohjelma kiertämällä ohjelmanvalitsin halutun ohjelman kohdalle. Jos painat Start/Pause (Käynnistys/Pysäytys)-painiketta valitsematta kuivausohjelmaa, Kaappikuivausohjelma käynnistyy [Lisätietoja kuivausohjelman valintataulukosta (sivu 10)].



F  
Valitse kuivausohjelma.

## 7. Paina Start (Käynnistys)-painiketta

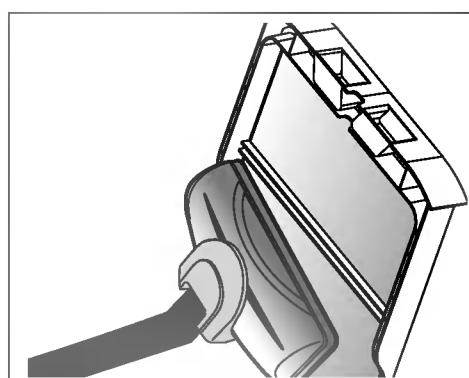
Rummuun pyörimisääni kuuluu.



Tyhjennä rumpu.

## 8. Ohjelman päättyttyä avaa luukku ja tyhjennä rumpu.

Huomio! Rummuun sisäosat saattavat olla vielä kuumia.  
(Käyntiaika vaihtelee valitun kuivausohjelman ja muiden asetusten mukaan.)



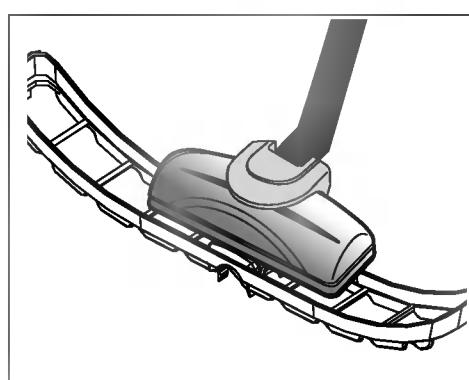
Puhdista ovinukkasuodatin.

## 9. Puhdista nukkasuodatin ja tyhjennä vedenkeruuusäiliö.

Nukkasuodatin tulee puhdistaa jokaisen käytökerran jälkeen.

## 10. Kytke virta pois päältä.

Paina Virtakytkin-painiketta.



Puhdista alanukkasuodatin.

### VAROITUS!

- Varo vahingoittamasta nukkasuodatinta, kun puhdistat sen pölynimurilla. Poista kertynyt pöly mieluiten pölyharjan avulla.
- Jos luukku täytyy avata ohjelman aikana, pysäytä ohjelma Start/Pause (Käynnistys/Pysäytys)-painikkeella ja odota, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen luukun avaamista.

# Kuivausruummun käyttö

## Kuivauskorin käyttö

Kuivauskori sijoitetaan kuivausruummuun sisään kuvan osoittamalla tavalla. Poista kuivauskori kuljetuspakkauksesta ennen käyttöä. Korissa kuivataan tekstiilit, jotka eivät sovellu rumpukuivaukseen kuten neulepuserot ja arat tekstiilit. Lämpenevä kuivauskori sallii rummussa olevan lämpimän ilman kiertää tasaisesti, mikä takaa tehokkaan ja tasaisen kuivaustuloksen. Valitse Korikuvaus-ohjelma ja määritä haluttu kuivausaika.

*Kuivauskorin käyttö:*

### 1. Avaa luukku.

### 2. Älä poista nukkasuodatinta.

### 3. Aseta kuivauskori kuivausruummuun luukun alaosan tasalle. Tue kuivauskori rummun takaseinään. Paina kehyksen etuosa alas.

### 4. Sijoita kosteimmat tekstiilit korissa päällimmäisiksi. Jätä tekstiilien ympärille vapaata tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään esteettä. Kori pysyy paikoillaan, mutta rumpu pyörii normaalisti.

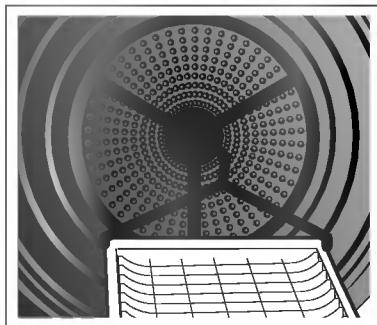
### 5. Sulje luukku.

### 6. Valitse Rack Dry-korikuvaus ja tarvittaessa lämpötila Hot/Low - Kuumaa/Viileää. Aseta kuivaukseen tarvittava käyntiaika. Katso tiedot seuraavasta taulukosta.

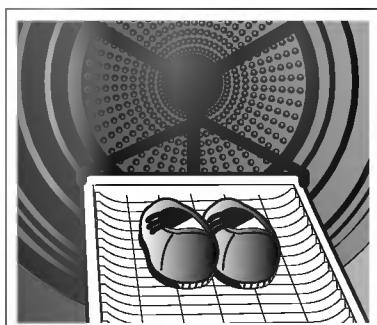
## HUOMAA

Tarkista nukkasuodatin ja poista siihen mahdollisesti kertynyt nukka.

- Aseta korin kannake rummun takaseinän loveen.



- Kuivaa korissa hienopyykki ja urheilujalkineet.



# lisätoiminnot

F



## ● Korkea Lämpö / Matala Lämpö

Näillä painikkeilla voidaan lyhentää tai pidentää kuivausaikaa lämpötilaa nostamalla tai laskemalla.

## ● Äänimerkki

Äänimerkki-painikkeella voidaan säättää hälytystoiminto pääälle tai pois päältä. Kun virta on kytettynä ja käyttäjä valitsee kuivausohjelman, laite antaa äänimerkin painikkeita painettaessa. Jos haluat kytkeä merkkiäisen pois päältä, paina Äänimerkki-painiketta. Tällöin Äänimerkki-merkkivalo palaa ilmoittaen, että laite toimii äännettömästi.

## ● Rypytön

Rypytön estää tekstiilien rypistymistä ja laskostumista, jota tapahtuu kuin kuivaa pyykiä ei tyhjennetä rummusta heti kuivausohjelman päätyttyä. Rypytön käynnistää rummun hetkeksi säännöllisin väliajoin kuivausohjelman päätyttyä. Jos luukku avataan, Rypytön ei käynnisty. Jos luukku suljetaan uudelleen, laite jatkaa rummun pyörittämistä säännöllisin väliajoin. Käynnistä toiminto painamalla Rypytön-painiketta kuivausohjelman valitsemisen jälkeen.

## ● Suosikki

Jos haluat määrittää jonkin kuivausohjelman vakio-ohjelmaksi, voit valita sen suosikkiohjelmaksi Suosikki-painikkeen avulla. Kun suosikki on tallennettu laitteen muistiin, se voidaan valita seuraavalla käytökerralla yhdellä painalluksella. Virran ollessa kytettyynä voidaan määrittää esimerkiksi seuraava suosikki: valitaan Täyvin kuiva-ohjelma puuvillalle, Matala Lämpö-asetus ja Rypytön-toiminto. Lopuksi painetaan Suosikki-painiketta, kunnes laite antaa noin 3 sekuntia kestävän äänimerkin. Suosikki on nähnä tallennettu.

Seuraavalla käytökerralla suosikki voidaan valita painamalla kerran Suosikki-painiketta. Ohjelman tiedot tulevat tällöin näkyviin ohjauspaneeliin.

## ● Time Delay (Ajastus) (⌚)

Voit käyttää Time Delay (Ajastus) (⌚) - lisätoimintoa kuivausohjelman loppuajan lykkäämiseen.

Pisin ajastusaika on 19 tuntia.

1. Kytke virta pääälle.
2. Valitse kuivausohjelma.
3. Aseta haluttu käynnistymisaika.
4. Paina Start/Pause (Käynnistys/Pysäytys)-painiketta.

## ● Lapsilukko (🔒)

Voit suojaa lapsiasi aktivoimalla kuivausrummun lapsilukon. Lapsilukko aktivoidaan painamalla Korkea Lämpö-ja Matala Lämpö-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. LED-näytölle tulee tällöin teksti "LOCK".

# Kuivausrummun kunnossapito

F

## Kuivausrummun kunnossapito

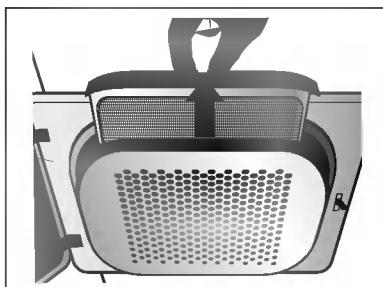
Kuivausrummun kunnossapitämisen ei ole vaikeaa. Sinun tarvitsee vain noudattaa seuraavia ohjeita.

## Nukkasuodattimen puhdistaminen

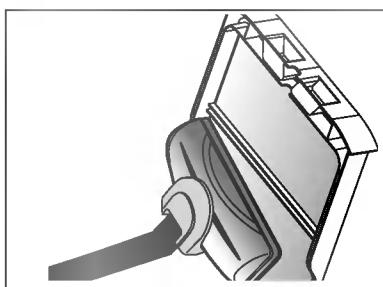
Clean Filter (Puhdista suodatin) jokaisen käyttökerran jälkeen, mutta tarkista puhtaus myös ennen kuivaamista. Suodatin tulee puhdistaa myös Clean Filter (Puhdista suodatin) -merkkivalon palaessa. Tällöin laite antaa myös äänimerkkejä ohjelman ollessa käynnissä. Suodattimen puhdistaminen lyhtää kuivausaikaa, vähentää virrankulutusta ja pidentää kuivausrummun käyttöikää.

1. Avaa luukku.

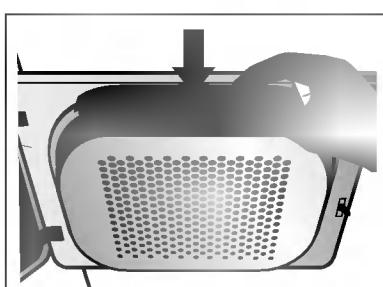
2. Vedä suodatin ulos.



3. Puhdista suodatin pölynimurilla tai huuhtelemalla se juoksevan veden alla.



4. Pane suodatin takaisin paikoilleen.  
- Työnnä suodatin kunnolla paikoilleen, muuten luukun sulkemisessa voi ilmetää ongelmia.



5. Sulje luukku.

**Älä puhdista nukkasuodatinta vedellä. Vesi suodattimessa voi huonontaa kuivaustulosta.**

## Nukkasuodattimen puhdistaminen

### kuivausohjelman aikana

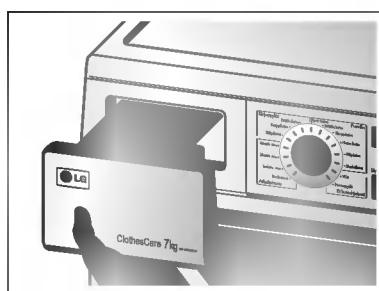
Jos Puhdista suodatin -merkkivalo vilkkuu kuivausohjelman aikana, suodatin tulee puhdistaa heti.

1. Anna rummun jäähytyä hetki ja puhdista suodatin ohjeiden mukaisesti.
2. Paina Start/Pause (Käynnistys/Pysäytys)-painiketta.

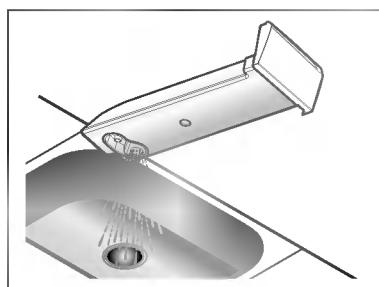
## Vedenkeruusäiliön tyhjentäminen

Tiivistynyt vesi kerääntyy vedenkeruusäiliöön. Vedenkeruusäiliö on hyvä tyhjentää jokaisen käyttökerran jälkeen. Säiliön tyhjentämättä jättäminen saattaa heikentää kuivaustulosta. Jos vedenkeruusäiliö on täynnä, Empty Water (Tyhjennä vesi) -merkkivalo vilkkuu kuivausohjelman aikana, ja laite antaa äänimerkkejä. Vedenkeruusäiliö tulee tällöin tyhjentää tunnin kuluessa.

1. Vedä vedenkeruusäiliö ulos.



2. Kaada säiliön sisältö viemäriin.



3. Pane säiliö takaisin paikoilleen.

4. Paina Käynnistys/Pysäytys painiketta.

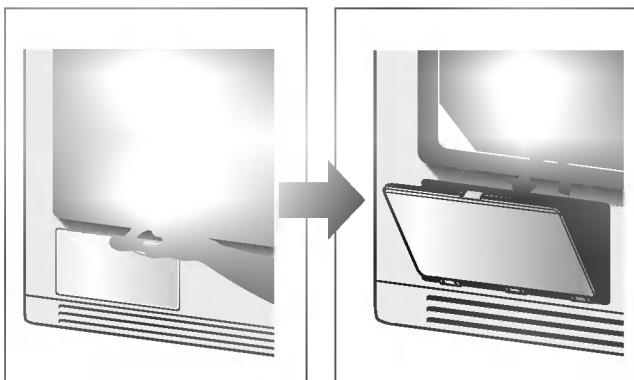
# uivausrummun kunnossapito

F

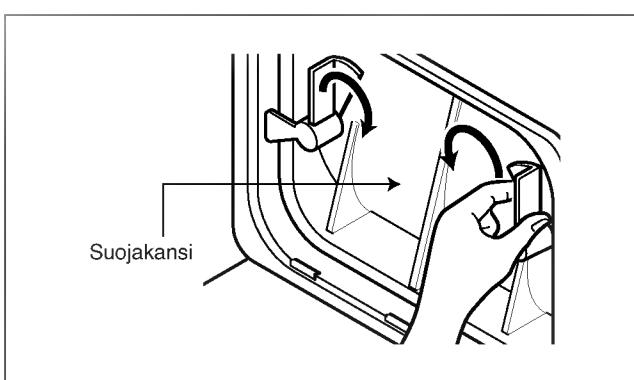
## Vedenkeruusäiliö

Vedenkeruusäiliö on tärkeä osa onnistunutta kuivaustulosta, siksi se vaatii käyttäjältä erityistä huomiota. Vedenkeruusäiliö on hyvä puhdistaa 3–4 kertaa vuodessa.

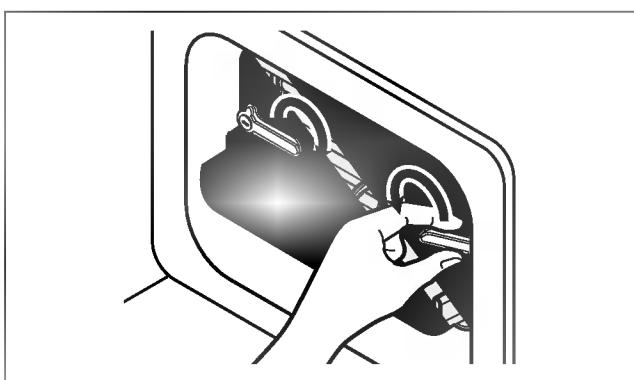
1. Avaa vedenkeruusäiliön kansi kolikon tai ruuvitallan avulla.



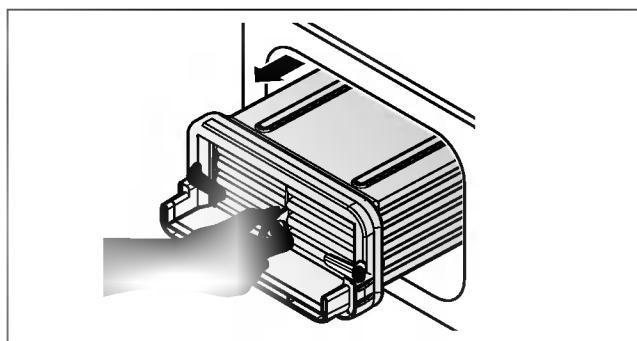
2. Avaa suojakansi lukitusvipua käänämällä.



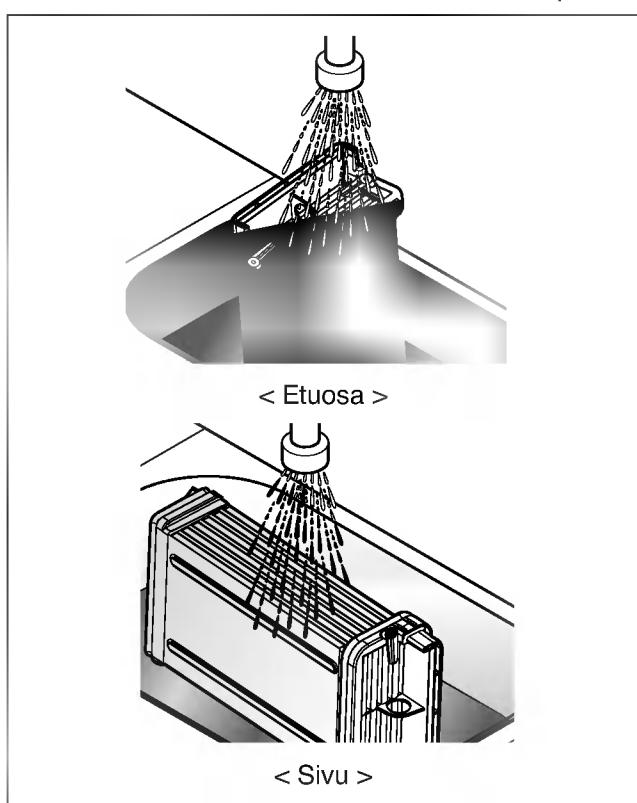
3. Vapauta molemmat lukitusvivut käänämällä niitä toisiaan kohti.



4. Poista vedenkeruusäiliö vetämällä se ulos pitämällä kiinni etuosan lovesta. (Käsitlete säiliötä varoen.)



5. Puhdista säiliö huuhtelemalla sitä juoksevan veden alla niin, että vesi virtaa säiliön läpi.



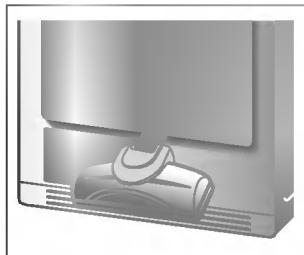
6. Pane säiliö ja muut osat takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä.

# kuivausrummun kunnossapito

F

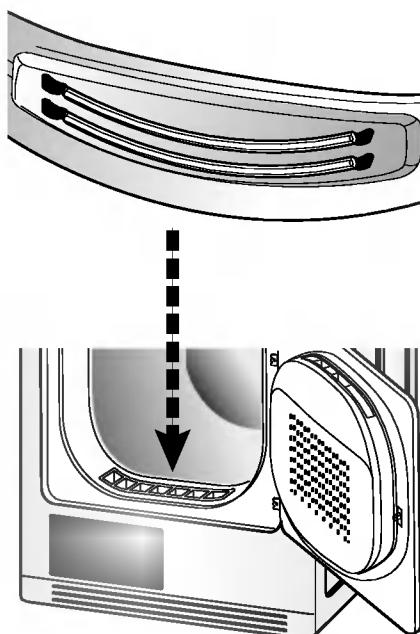
## Etuilma-aukko

Imuroi etuilma-aukon ritilä puhtaaksi 3–4 kertaa vuodessa, jotta siihen ei pääse kertymään ilmanottoa heikentävää nukkaa tai likaa.



## Kosteusanturi

Kosteusanturi mittaa kuivauskuoren aikana pyykissä jäljellä olevaa kosteutta, minkä vuoksi anturi on pidettävä ehdottoman puhtaana. Puhdistettaessa poistetaan anturin pinnalle kertyvä kalkki. Pyyhi rummun sisällä olevat anturit puhtaaksi (ks. kuva).

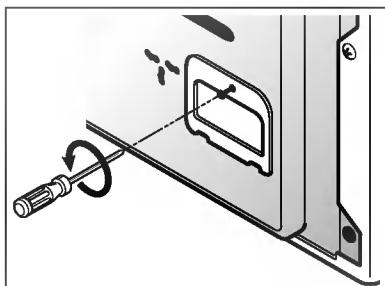


## Tiivistyneen veden tyhjennys

Tavallisesti tiivistyvä vesi tyhjenee vedenkeruusäiliön, jonka käyttäjä tarvittaessa tyhjentää. Vedenkeruusäiliön sijasta tiivistyvä vesi voidaan säätää valumaan tyhjennysletkun kautta suoraan viemäriin, etenkin torniasennetun kuivausrummun ollessa kyseessä.

Tyhjennysletkun asennussarjan avulla veden tyhjennysreittiä voidaan muuttaa ja tyhjentää vesi suoraan viemäriin säiliön sijasta.

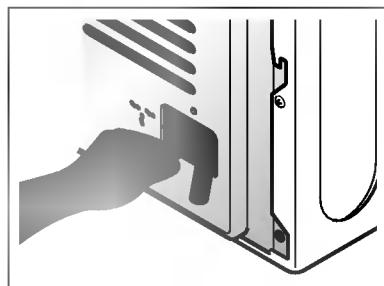
1. Irrota kansi.



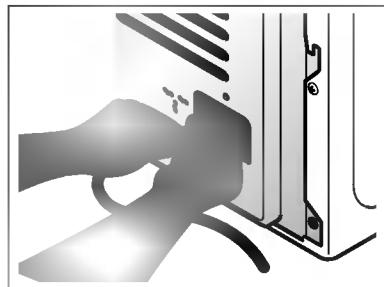
2. Vedä liitäntäsarja ulos.



3. Irrota vedenkeruusäiliön letku liitäntäsarjasta.



4. Liitä tyhjennysletku liitäntäsarjaan.

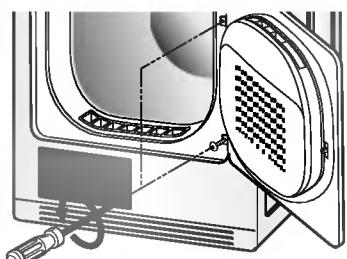


# Luukun kätisyysten muuttaminen

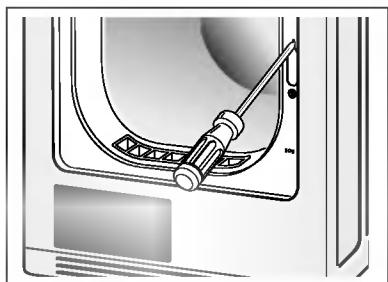
**Luukun kätisyysten muuttaminen**  
Luukun kätisyttä voidaan muuttaa kulloisenkin sijoituspaikan mukaan. Tehtaalla luukun saranat sijoitetaan oikealle puolelle.

1. Luukun kätisyysten muuttamiseen voi liittyä käsienvammautumisen vaara. Käytä teräviä työkaluja, kuten ruuvitaltoja, varoen.
2. Kun luukun kätisyttä muutetaan, luukussa oleva tarra tulee myös siirtää. Älä käytä sähköistä ruuvinväännintä.

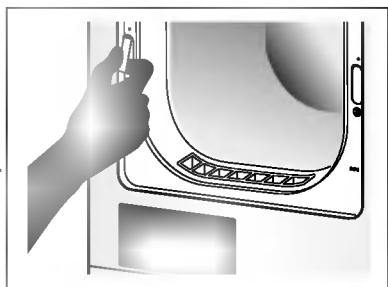
1. Irrota ensin luukun alasarana ja sitten yläsarana. Sijoita osat viltin päälle asennuksen ajaksi.



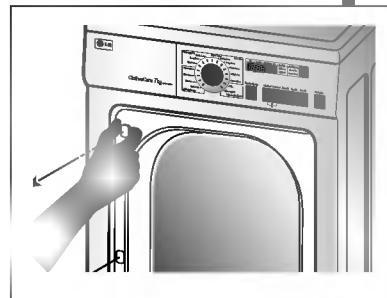
2. Poista luukun lukon suojuks.



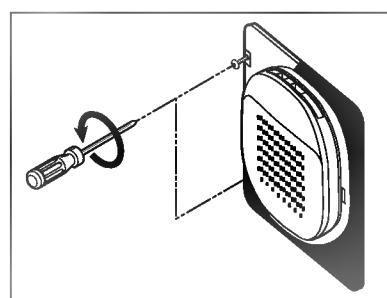
3. Irrota luukun lukko ja asenna se toiselle puolelle lukkosyvennykseen.



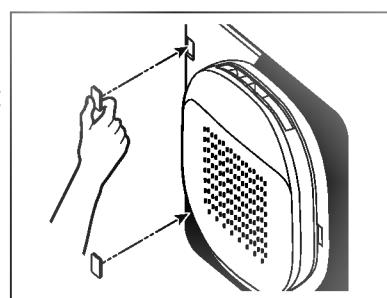
4. Irrota saranasyvennysten suojuks.



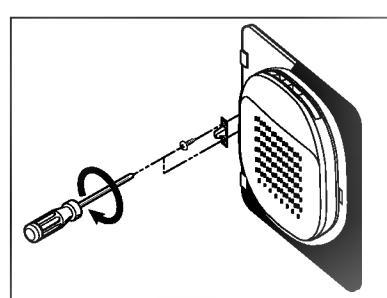
5. Irrota luukun saranat.



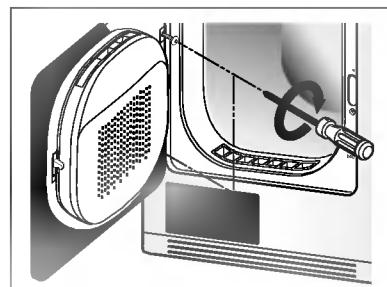
6. Peitä aiemmin käytössä olleet saranasyvennykset suojusten avulla.



7. Kiinnitä luukku vastapuolelle.



8. Kiinnitä luukun saranat.



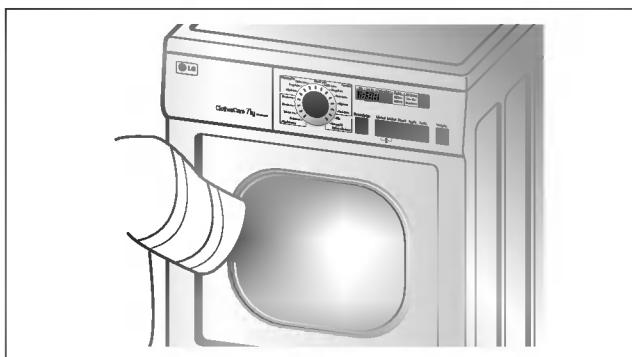
# uivausrummun kunnossapito

F

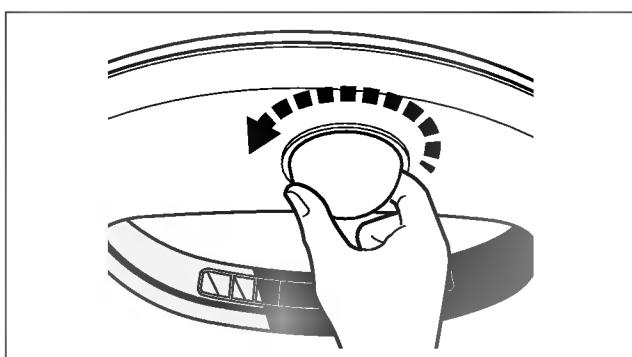
## Polttimon vaihtaminen

Polttimo voi olla kuuma, jos laite on juuri ollut käytössä. Anna rummun jäähtyä, ennen kuin vaihdat polttimon.

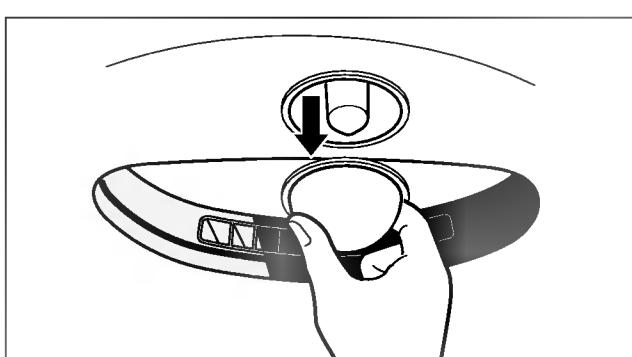
1. Avaa luukku ja irrota rummun sisältä polttimon suojakansi.



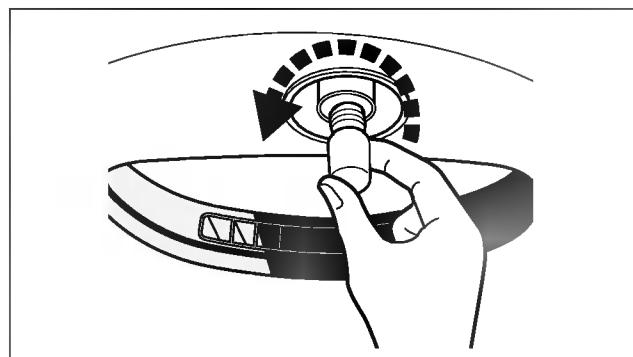
2. Irrota suojakansi kiertämällä sitä myötäpäivään.



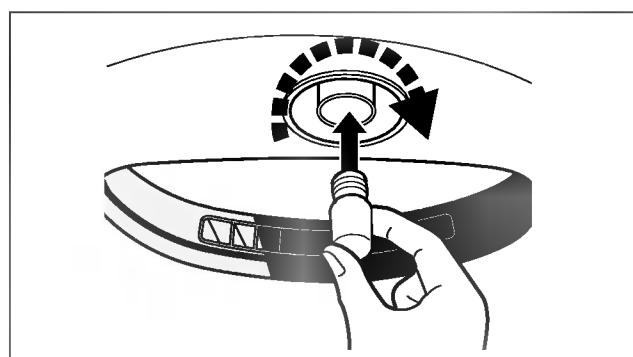
3. Ota suojakansi pois paikoiltaan.



4. Poista vanha polttimo kiertämällä sitä vastapäivään. Älä pudota polttimoa.



5. Kiinnitä uusi polttimo paikoilleen kiertämällä sitä myötäpäivään.



Polttimon vaihtamiseen ei tarvita työkaluja, vaan se voidaan vaihtaa käsin.

# inkkejä näppärälle käyttäjälle

## Kuivausopas

Kuivauskapasiteetti pyykkityypeittäin

Puuvilla	7 kg
Kirjopyyki	3,5 kg
Villa	1,5 kg
Hienopyyki	1,5 kg

## Villatekstiilit

Muotoile ne kosteina ja kuivaa tasolla.

## Neulotut ja virkatut tekstiilit

Jotkin neulotut ja virkatut tekstiilit saattavat kutistua rumpukuivattaessa.

## Siliävät tekstiilit ja keinokuidut

Älä täytä rumpua liian täyteen. Ota siliävät tekstiilit rummusta heti varsinaisen kuivausohjelman päättyttyä.

## Vauvanvaatteet ja yöasut

Noudata aina valmistajan suositusta.

## Kumi ja muovi

Älä kuivaa kumisia tai muovisia tuotteita kuivausrummussa. Esimerkiksi:

- a) Esiliinat, ruokalaput ja istuinsuojarat
- b) Verhot ja pöytäljiinat
- c) Kylpytilojen matot

## Lasikuitu

Älä kuivaa lasikuitutuotteita kuivausrummussa.

Rumpuun jäävät lasihiukkaset tarttuvat myöhemmin vaatteisiin ja aiheuttavat ihoärsytystä.

## Tekstiilien pesumerkinnät

Tekstiilien pesussa ja kuivauksessa tulee noudattaa valmistajan pesumerkintöjä.

Pyykit tulee lisäksi lajitella koon ja tekstiilityypin mukaan.

Koneen oikea täytöö säestää virtaa ja aikaa sekä parantaa kuivaustulosta.

## Tekstiilien pesumerkintöjä:

Merkintä	
<input type="checkbox"/>	Kuivaus
<input checked="" type="checkbox"/>	Rumpukuivaus
<input checked="" type="checkbox"/>	Rumpukuivaus/siliävä ohjelma
<input checked="" type="checkbox"/>	Rumpukuivaus/varovainen ohjelma
<input checked="" type="checkbox"/>	Rumpukuivaus kielletty
<input checked="" type="checkbox"/>	Kuivaus kielletty
<input type="checkbox"/> ...	Korkea kuivauslämpö
<input type="checkbox"/> ..	Keskikorkea kuivauslämpö
<input type="checkbox"/> •	Alhainen kuivauslämpö
<input type="checkbox"/>	Viileä kuivauslämpö
<input type="checkbox"/> V	Kuivaus narulla
<input type="checkbox"/> III	Kuivaus tippuvana
<input type="checkbox"/> -	Tasokuivaus
<input type="checkbox"/> \	Kuivaus varjossa

# inkkejä näppärälle käyttäjälle

F

## Varaosat

LG toimittaa asiakkailleen varaosia takuehtojen mukaisesti. Takuun kattamat varaosat ovat asiakkaalle maksuttomia. Jos takuu on kulunut umpeen, asiakas voi ostaa varaosat LG-huoltopalvelulta.

## Kuivausrummun hävittäminen

Kun rumpu poistetaan käytöstä, se tulee hävittää niin, että se ei aiheuta vaaraa ulkopuolisille. Laitteen luukku ja muut irralliset osat tulee irrotaa ja verkkovirtajohto katkaista, jotta laitetta ei voida ottaa uudelleen käyttöön.

## Huoltokutsut

Jos laitteessa ilmenee vikaa, käy ensin läpi vianmääritystaulukon kohdat. Jos laitteessasi ilmennytä vikaa ei ole luettelossa eikä se korjaannu helposti, ota yhteys LG-huoltopalveluun.

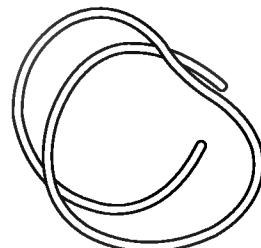
Anna huollolle huoltokutsun yhteydessä seuraavat tiedot:

1. Omistajan nimi, osoite ja postinumero
2. Omistajan puhelinnumero
3. Vian kuvaus
4. Kuivausrummun malli- ja sarjanumero
5. Ostopäivämäärä

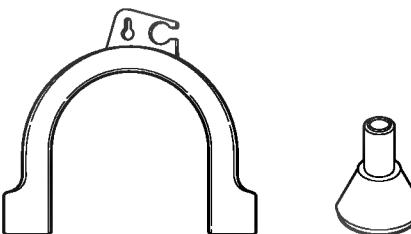
## Lisäosat

Kuivaajan mukana tulee tarvikkeita, kuten

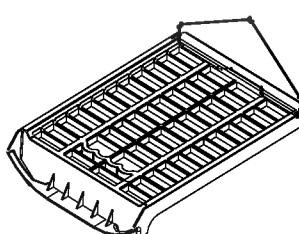
1. Laitteen mukana toimitettavat lisäosat:



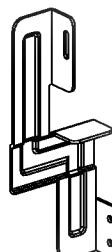
2. Letkun pidike



3. Kuivauskori



4. Torniasennussarja



Pidike : 2ea  
Ruuvi : 4ea

<b>Kuivausrumpu ei toimi</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista, että laite on kytketty pistorasiaan.</li> <li>2. Tarkista, että Start (Käynnistys)-painiketta on painettu.</li> <li>3. Tarkista, että luukku on kunnolla kiinni.</li> <li>4. Varmista, että huoneen lämpötila on alle 5°C.</li> <li>5. Tarkista, että sulake ja virrankatkaisija ovat kunnossa. Vaihda ne tarvittaessa uusiin. (Varoitus: sähkökäyttöisissä kuivausrummuiissa käytetään tavallisesti kahta sulaketta ja virrankatkaisijaa.) Vedenkeruuusäiliön ja nukkasuodattimen puhdistamisen jälkeen käynnistä laite uudelleen painamalla Start (Käynnistys)-painiketta.</li> </ol>
<b>Kuivaus kestää kauan</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nukkasuodatin tulee puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen.</li> <li>2. Tarkista, että vedenkeruuusäiliö on tyhjennetty.</li> <li>3. Tarkista, että vedenkeruuusäiliö on puhdistettu.</li> <li>4. Tarkista, että valittu kuivaushohjelma sopii kuivattavalle tekstiilityypille.</li> <li>5. Tarkista, että ilmankierto etu- ja takailma-aukoista ei ole estynyt.</li> <li>6. Tarkista, ettei pyykki ei ole liian kosteaa.</li> <li>7. Tarkista, että oikea ohjelma on valittu.</li> <li>8. Tarkista, ettei rumpu ole liian täynnä.</li> </ol>
<b>Clean Filter (Puhdista suodatin) -valo vilkkuu</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista, että suodatin on puhdas.</li> <li>2. Tarkista, että vedenkeruuusäiliö on puhdas.</li> </ol>
<b>Rummun valo ei pala</b>	Tarkista, että polttimo on ehjä.
<b>Tekstiilit ovat nukkaisia</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista, että nukkasuodatin on tyhjä</li> <li>2. Tarkista, että kuivattavat tekstiilit ovat puhtaita.</li> <li>3. Tarkista, että pyykki on oikein lajiteltu.</li> <li>4. Tarkista, ettei rumpu ole liian täynnä.</li> <li>5. Tarkista, ettei vaatteiden taskuissa ole paperinenäliinoja yms.</li> </ol> <p>Kuivaushohjelman kesto riippuu kuivauslämpötilasta, pyykin määristä,</p>
<b>Kuivausaik a vaihtelee</b>	<p>tekstiilityypistä, pyykin kosteudesta ja nukkasuodattimen puhtaudesta.</p> <p>Tarkista, ettei luukussa ja luukun tiivisteessä ole likaa tai vikaa.</p>
<b>Laite vuotaa vettä</b>	Tarkista, ettei rumpu ole liian täynnä. Valitse hieman lyhyempikestoinen
<b>Pyykki on rypistynyt</b>	kuivaushohjelma, ja poista pyykki rummusta, ennen kuin se on täysin kuivaa. Tekstiilien kutistumisen ehkäisemiseksi noudata tuotteen valmistajan pesuohjeita.
<b>Pyykki on kutistunut</b>	Jotkin tekstiilit kutistuvat luonnostaan pesun yhteydessä. Jotkin tekstiilit kestävät pesun kutistumatta, mutta kutistuvat rumpukuivauksen aikana.

# ianmääritys

F

## ● Virheilmoitus

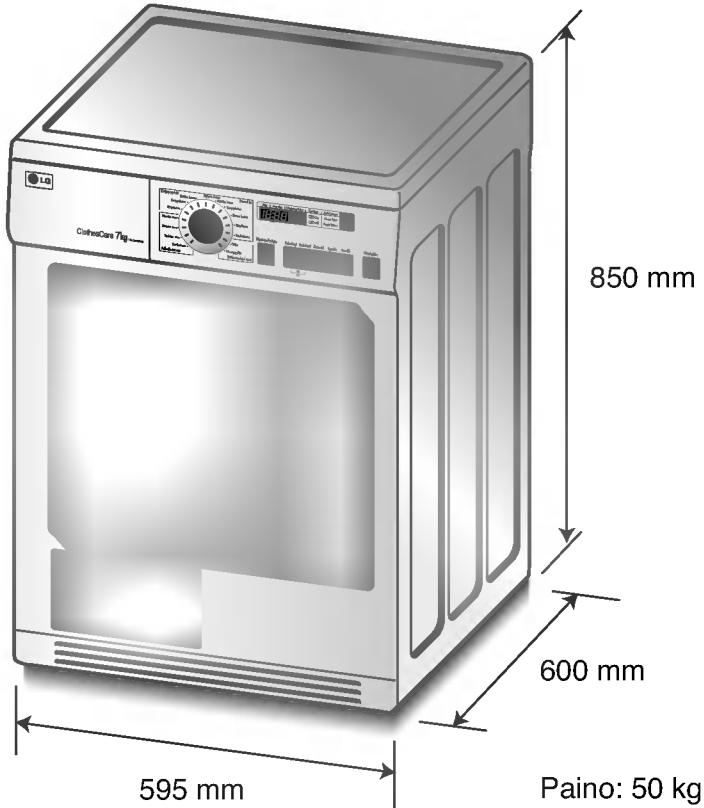
- **dE** : LED-näytöllä näkyy virheilmoitus "dE" luukun ollessa auki. Laite käynnistyy, kun luukku suljetaan ja painetaan Start (Käynnistys)-painiketta.

Hyvin lämpimällä ja hyvin kostealla ilmalla on taipumus jäädä kuivattavista vaatekappaleista keräävään kuivaajaan, jos kuivaaja pysähtyy äkillisesti sähkökatkon tai muun syyn johdosta kesken kuivauksen. Kuivaajan jättäminen jatkuvasti sellaiseen tilaan voi heikentää kuivaajan kestävyyttä tai vaikuttaa haitallisesti tärkeisiin sähköosiin.

Avatkaa luukku, jotta korkea lämpötila ja suuri ilmankosteus pääsevät poistumaan ulos, jos kuivaaja pysähtyy pitkäksi ajaksi kesken kuivauksen.

- **EHE** : Ilmaisee korkeaa lämpötilaa ja suurta ilmankosteutta kuivaajan sisällä silloin, kun kuivaaja on pysähtymässä. Tässä tapauksessa käyttäkää kuivaajaa uudelleen vasta tuuletettuanne sitä poistamalla kaikki vaatekappaleet ja avaamalla luukku yli tunniksi. (Ottakaa yhteys huoltopisteeseen, jos tällainen tila jatkuu senkin jälkeen, kun luukku on jätetty auki riittäväksi ajaksi.)
- **EL E** : Jos **EL E**-vika jatkuu, irrottakaa kuivaajan sähköpistoke pistorasiasta ja ottakaa sitten yhteys huoltopisteeseen.
- **EE** : Irrota pistotulppa pistorasiasta ja kutsu paikalle huoltohenkilö.

# Tekniset tiedot



## Sähkövaatimukset

Jännite	Taajuus	Teho (maks.)
230 V	50 Hz	2900

Tarkista laitevaatimukset laitteessa olevasta arvokilvestä.

	Asennus syvennykseen tai työtason alle	Asennus kaappiin
Sivut	0 mm	0 mm
Yläosa	0 mm	250 mm
Takaosa	25 mm	125 mm

## Ilmankiertovaatimukset

### Asennus syvennykseen tai työtason alle

Ilmanvirtaus väh.  $3,17 \text{ m}^3/\text{min}$  rummun läpi

### Asennus kaappiin

Kaapin ovessa on oltava 2 (ritiläillistä) aukkoaa, kooltaan vähintään  $387 \text{ cm}^2$ , jotka sijaitsevat 8 cm:n etäisyydellä oven ala ja yläosasta.

## ■ Takuu ei kata:

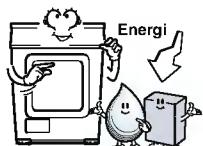
Huoltokäyntejä asiakkaan luo opastamaan laitteen käytössä.  
Väääränsuuruiseen jännitteeseen kytkemisestä aiheutunutta vikaa.  
Onnettomuuden, laiminlyönnin tai väärinkäytön aiheuttamaa vikaa.  
Muun kuin tavallisen, käyttööhjeen mukaisen kotikäytön aiheuttamaa vikaa.  
Tuhoeläinten, kuten rottien tai torakoiden, aiheuttamaa vikaa.  
Normaalia melua tai tärinää, esim. vedentyhjennysääni, rummun  
pyörimisääni tai merkkiäänet.  
Asennuksen korjaamista, kuten laitteen tasausta tai poistoputken säätämistä.  
Normaleja, käyttööhjeessa kuvattuja kunnossapitotoimenpiteitä.  
Vieraiden esineiden (esim. kivet, naulat, kaarituet ja napit) poistoa laitteen  
pumpusta tai poistoletkun suodattimesta.  
Sulakkeiden vaihtoa, johdotusta tai viemäröintiä.  
Virheellisesti tehtyjen korjausten oikaisua.  
Viallisen laitteen aiheuttamia suoria ja epäsuuria vahinkoja käyttäjän  
omaisuudelle.  
Takuu ei kata laitteen kaupallista käyttöä.  
(Esim.: julkiset tilat, kuten yleiset kylpytilat, majoitustilat, kuntokeskuksit,  
asuntolat.)  
Mikäli laite on asennettu muunlaiseen tilaan kuin näissä ohjeissa on kuvattu,  
vioittuneen laitteen tai sen osan kuljetuksesta tai korjauksesta aiheutuvat  
kustannukset maksaa omistaja.

# Funktioner



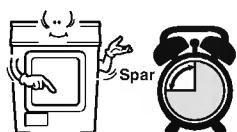
## Ekstra stor tromle

LG Tørretumbler store tromle har kapacitet til 7 kg tøj.



## Lavt energiforbrug

Energiforbruget reduceres ved hjælp af Sirocco & Radial-ventilationssystemet.



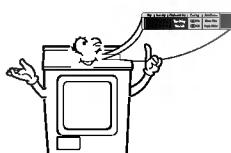
## Reduceret tørretid

Tørretiden reduceres ved hjælp af mere effektiv luftgennemstrømning og et forbedret varmesystem.



## Effektiv støjdæmpning

Støjen dæmpes ved hjælp af støjabsorberings- og screening-teknologi



## Brugervenlig

Bredt LED-display med elektronisk betjening.

# Indhold

F

Sikkerhedsinstruktioner .....	27
Installationsvejledning.....	30
Tørretumblerens design.....	33
Betjening af tørretumbleren.....	34
Tillægsfunktioner.....	38
Vedligeholdelse af tørretumbleren .....	39
Brugertips .....	44
Fejlsøgning.....	46
Tekniske specifikationer .....	48
Garanti.....	49

# ikkerhedsinstruktioner

F

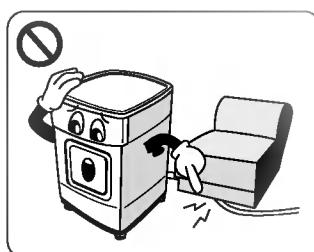
Nedenstående sikkerhedsinstruktioner bør følges, så faren for elektrisk stød, brand eller skader på personer eller inventar minimeres.

## Sikkerhedsforskrifter:



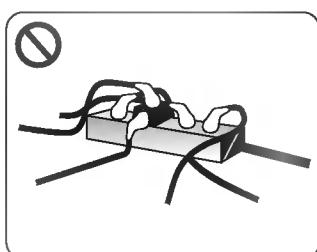
- Tørretumbleren er kun beregnet til 230 V.  
Sørg for at stikkontakten har jordforbindelse, og at den er forbundet til en sikring, før stikket sættes i stikkontakten.

Manglende jordforbindelse kan resultere i strømafbrydelse eller elektrisk stød.



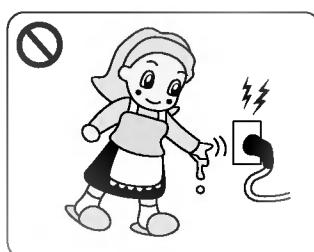
- Undgå at beskadige ledningen og at placere tunge genstande oven på ledningen.

**Beskadiget elledning kan resultere i brand eller elektrisk stød.**



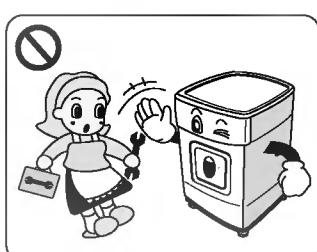
- Tilslut ikke tørretumbleren til en stikkontakt, som andre apparater også er tilsluttet.

**Overophedning af stik kan resultere i brand.**



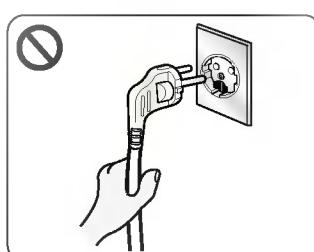
- Berør ikke stikket eller kontakten med våde hænder.

**Kan resultere i elektrisk stød.**



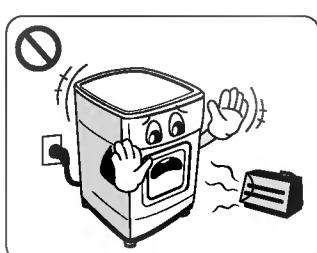
- Afmontering af dele og eftersyn af maskinen bør udføres af en autoriseret servicetekniker.

**Kan resultere i strømafbrydelse, brand eller elektrisk stød.**



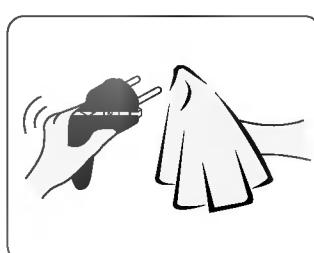
- Hold i stikket, ikke i ledningen, når stikket trækkes ud af kontakten.

**Kan resultere i afbrudte ledninger og dermed stærk varmeafgivelse eller brand.**



- Placer ikke tørretumbleren i nærheden af elektriske ovne, stearinlys eller andre brandfarlige genstande.

**Kan resultere i smeltende dele eller brand.**

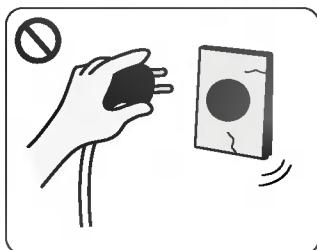


- Tør stikket af, og sæt det korrekt på plads i stikkontakten.

**Skidtansamling eller defekt tilslutning kan resultere i brand.**

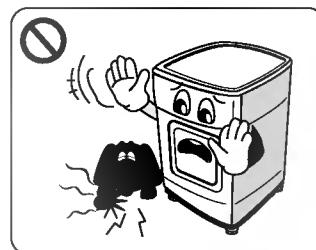
# Sikkerhedsinstruktioner

F



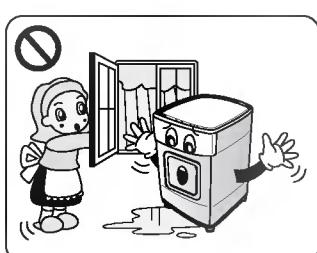
- Anvend ikke beskadigede ledninger, stik og stikkontakter.

Kan resultere i brand eller elektrisk stød.



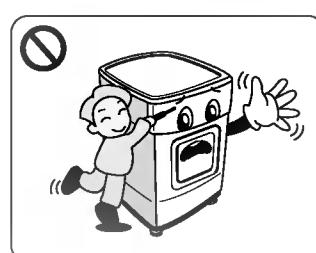
- Undgå at rotter eller kæledyr gnaver i apparatet.

Kæledyr kan dø af elektriske stød, og apparatets ydre kan tage skade.



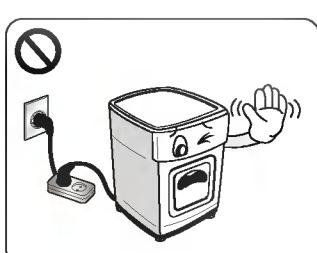
- Installer ikke tørretumbleren i omgivelser, som udsættes direkte for vejrliget.

Kan resultere i elektrisk stød, brand, funktionsfejl og beskadigelse.



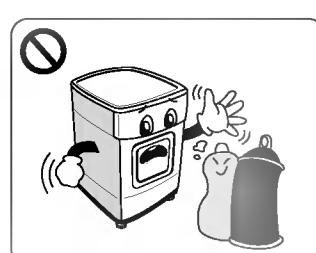
- Tryk ikke på knapperne med skarpe genstande, såsom skruetrækere eller nåle.

Kan resultere i elektrisk stød.



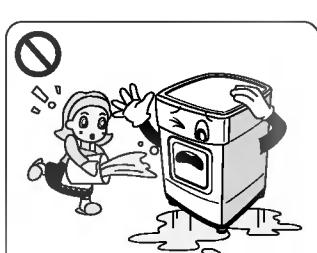
- Anvend ikke forlængerledning eller adapter ved tilslutning af tørretumbleren.

Kan resultere i elektrisk stød og brand.



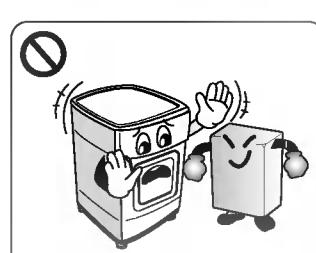
- Fyld ikke vaskepulver eller rengøringsmidler i tørretumbleren.

Kan resultere i ekspllosion og brand.



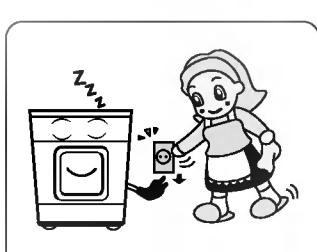
- Spild ikke vand på tørretumbleren.

Kan resultere i brand eller elektrisk stød.



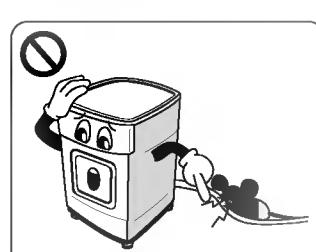
- Anbring ikke tekstiler fugtet i madolie eller brandfarlige produkter såsom benzin, voks eller fedt i tørretumbleren.

Kan resultere i giftige dampe, beskadigede dele, ekspllosion eller brand.



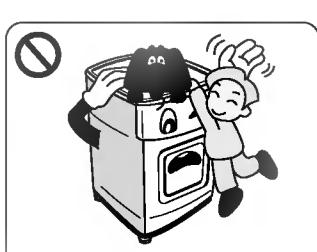
- Træk stikket ud af stikkontakten, når tørretumbleren rengøres eller ikke er i brug.

Vand eller skidt kan resultere i elektrisk stød.



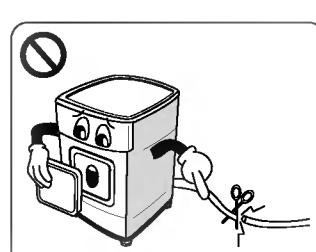
- Sørg for, at insekter og skadedyr ikke kommer i nærheden af tørretumbleren.

Kæledyr kan dø af elektriske stød, og apparatets ydre kan tage skade.



- Lad ikke børn eller kæledyr leje på eller i tørretumbleren.

Børn kan falde ned. Kæledyr eller børn kan blive ramt af roterende dele eller blive kvalt ved ophold i tromlen.

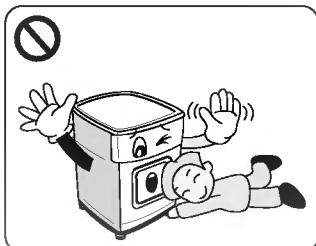


- Afmonter lågen, skær ledningen af og gør tørretumbleren uegnet til brug, før den bortslettes.

Kan resultere i beskadiget elledning og strømafrydelse.

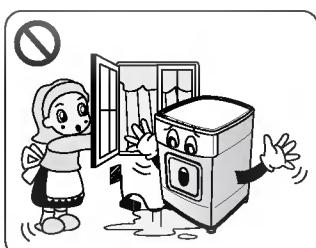
# ikkerhedsinstruktioner

F



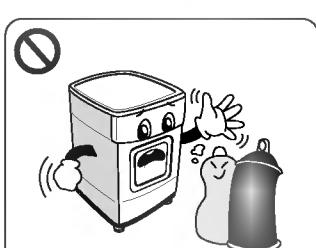
- Børn bør instrueres i ikke at lege med apparatet.

Børn kan falde ned. Kæledyr eller børn kan blive ramt af roterende dele eller blive kvalt ved ophold i tromlen.



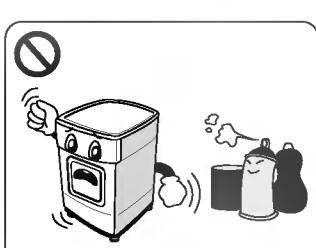
- Hvis apparatet tilsluttes med en forlængerledning eller en separat stikdåse, så skal det anbringes således, at det ikke udsættes for vandsprøjt eller høj luftfugtighed.

Kan resultere i elektrisk stød, brand, funktionsfejl og beskadigelse.



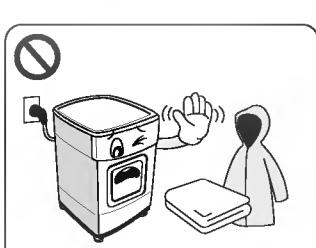
- Tekstiler, som er blevet plettet af vegetabilsk olie eller madolie, er brandfarlige og må ikke anbringes i en tørretumbler.

Kan resultere i ekspllosion og brand.



- Tekstiler, som er blevet renset eller vasket eller gennemvædet i eller plettet af benzin, kemikalier til tørrens eller andre brandfarlige eller eksplasive substanser, må ikke anbringes i en tørretumbler.

Kan resultere i ekspllosion og brand.



- Tekstiler, som indeholder skumgummi (også kendt som latexskum) eller gummilignende materialer, må ikke tørres i en tørretumbler på et varmeprogram.

Skumgummimaterialer kan, ved opvarming, selvantændende.



- Plastikdele såsom badehætter eller vandtætte hagesmækker til små børn må ikke komme i en tørretumbler.

Kan resultere i ekspllosion og brand.

# Installationsvejledning

Denne vejledning vil hjælpe dig gennem de første trin af installationen af tørretumbleren.

Bemærk venligst, at alle sektioner i manualen indeholder vigtig information angående installering og anvendelse af tørretumbleren, og det er vigtigt, at du læser hele manualen, før du går i gang med at installere og anvende tørretumbleren. Efterlev alle advarsler og forsigtighedsregler. Installationen bør foretages af en autoriseret servicetekniker. Læs hele installationsvejledningen grundigt.

## Sikkerhedsinformation

### Fare for skader

Tørretumbleren er meget tung. Forsøg ikke at løfte den uden hjælp.

Løft ikke tørretumbleren i de fremspringende dele, fx programvælgeren eller lågen.  
– de kan knække af.

### Fare for at snuble

Der er fare for at snuble i slanger og kabler, som hænger ned fra maskinen. Fastgør løse slanger og kabler.

### Undersøg tørretumbleren for skader opstået under transporten

Tilslut ikke tørretumbleren, hvis den har tydelige tegn på beskadigelse. Hvis du er i tvivl, så kontakt din lokale forhandler. Tøm altid tørretumbleren helt, før den transportereres.

Din tørretumbler bør ikke installeres i nærheden af et gaskomfur, en gasovn, -varmer eller grill, da flammerne fra apparaterne kan beskadige tørretumbleren. Hvis tørretumbleren installeres under en bordplade, skal der være et mellemrum på 15 mm på hver side af tørretumbleren, så luft kan passere fra risten på bagsiden.

Air-cirkulationen er vigtig for kondensering af vandet under tørringen. Hvis du anvender tørretumbleren i nærheden af eller oven på en vaskemaskine, skal separate strømforsyninger anvendes for hver maskine. Anvend ikke adapter eller forlængerledning. Du kan placere tørretumbleren oven på din vaskemaskine for at spare plads. Monteringsbeslag til vaskesøje fås hos din lokale forhandler.

## ● Installationsvejledning

Tørretumbleren kan placeres oven på en vaskemaskine med frontbetjening. Maskinerne skal fæstnes med et monteringsbeslag til vaskesøje (se næste side). For at sikre korrekt installation af både vaskemaskine og tørretumbler skal installationen udføres af en autoriseret installatør. Hvis arbejdet ikke udføres korrekt, risikerer du, at tørretumbleren falder ned.

Ikke alle vaskemaskine- og tørretumblermodeller kan kombineres i en vaskesøje, så den autoriserede installatør bør tages med på råd.

# Installationsvejledning

F

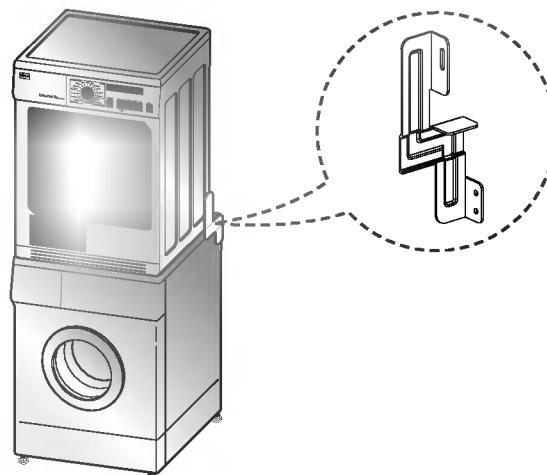
## JORDFORBINDELSE

Dette apparat skal have jordforbindelse. I tilfælde af funktionsfejl eller -svigt, reducerer jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød, da den udgør den mindste modstand for den elektriske strøm.

Apparatet er forsynet med ledning og stik med jordforbindelse. Stikket skal sluttet til en egnet stikkontakt, som har jordforbindelse, og som er installeret i overensstemmelse med lokale regler.

## Monteringsbeslag til vaskesøjle

Hvis tørretumbleren skal monteres oven på en LG-vaskemaskine, skal der bruges et monteringsbeslag.



## Ekstra jordforbindelse

Visse lokale regler påbyder separat jordforbindelse. Hvis det er tilfældet, skal et sæt til etablering af ekstra jordforbindelsesledning købes separat.

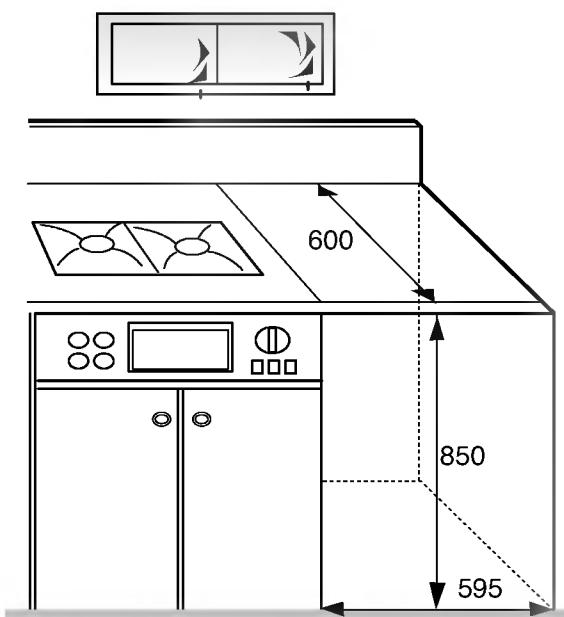
## Kondensafløb

Tørretumbleren kan pumpe vandet direkte ud, uden at det samles op i en vandbeholder.

## Indbygning

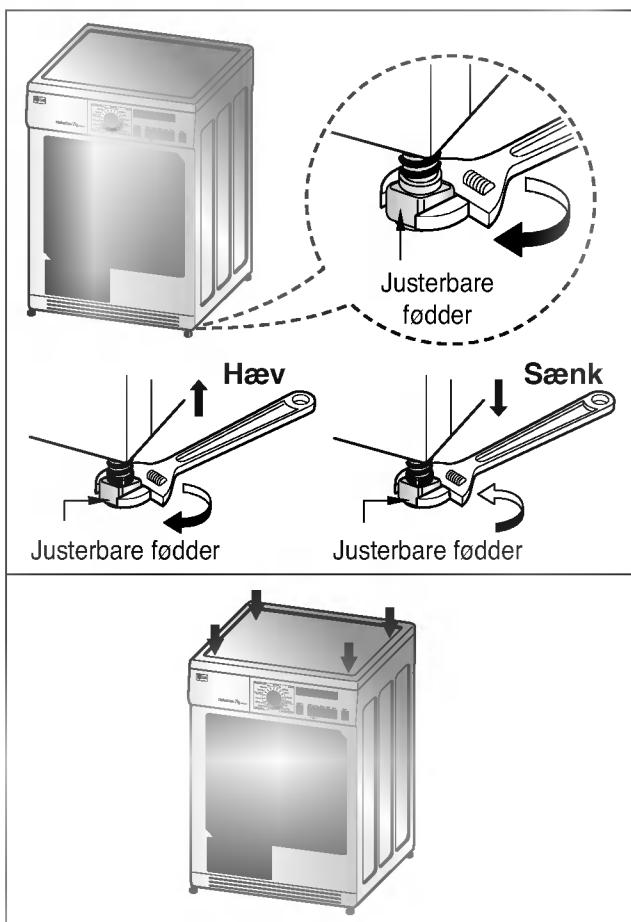
Tørretumbleren kan indbygges. Du kan installere tørretumbleren under bordpladen i en åbning mellem køkkenskabene. Åbningsdimensionerne skal være som vist på tegningen. Af sikkerhedshensyn skal metalafskærmningspladen sidde godt fast.

Tørretumbleren skal placeres under en stationær bordplade og installeres af en servicetekniker.



# Installationsvejledning

## Placering af tørretumbleren i vater



1. Tørretumbleren skal placeres i vater for at undgå uønsket støj og vibration.

Maskinen skal placeres på et solidt og jævnt gulv, i omgivelser der ikke når under frysepunktet, og hvor maskinen ikke udsættes for vandsprøjt. Brandfarlige materialer må ikke opbevares i nærheden.

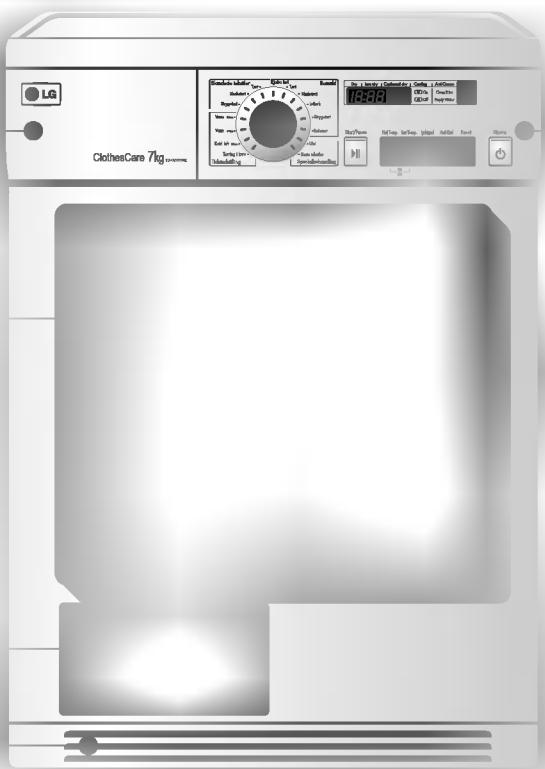
2. Hvis tørretumbleren ikke er i vater, skal de forreste skruefødder justeres op eller ned efter behov.

Drej fødderne med uret for at hæve maskinens forende og mod uret for at sænke foreenden, indtil tørretumbleren ikke vipper frem og tilbage eller fra side til side.

### \* Diagonalt check

Når der lægges tryk på hjørnerne af tørretumblerens topplade diagonalt, skal maskinen ikke kunne bevæge sig. (Prøv begge retninger.)

Hvis maskinen vipper, når der lægges tryk diagonalt på maskinens topplade, skal fødderne justeres igen.



# betjening af tørretumbleren

## ● Programoversigt

<b>Elektronisk auto-tørring</b>		Standardprogram
<b>Blandede tekstiler</b> <b>Bemærk:</b> Tryk på knappen "Lav Temp." for varmefølsomme tekstiler		
Sengetøj, duge, træningstøj, anorakker, tæpper	For tykke og vatterede tekstiler som ikke skal stryges	Tørt
Skjorter, bluser og sportstøj	For tekstiler som ikke skal stryges	Skabstørt
Bukser, kjoler, nederdele, bluser	For tekstiler som skal stryges	Strygetørt
<b>Bomuld (Hvidt og kulørt)</b> <b>Bemærk:</b> Tryk på knappen "Lav Temp." for varme-følsomme tekstiler		
Håndklæder, badekåber og sengetøj	For tykke og vatterede tekstiler	Ekstra tørt
Frottehåndklæder, viskestykker, håndklæder, sengetøj	For tykke og vatterede tekstiler som ikke skal stryges	Tørt
Badehåndklæder, viskestykker, undertøj, bomuldsokker	For tekstiler som ikke skal stryges	Skabstørt
T-shirts, bukser, undertøj, arbejdstøj	For tekstiler som skal stryges let	Lettørt
Sengetøj, duge, håndkælder, T-shirts, Polotrøjer og arbejdstøj	For tekstiler som skal stryges	Strygetørt
Sengetøj, duge, håndklæder	For tekstiler som skal stryges	Rulletørt
<b>Tidsindstilling</b>		
Badehåndklæder, badekåber, viskestykker, Vatterede akryltekstiler	Små tøjmængder og lettørt vasketøj – normal Almindelige tekstiler der tåler høj varme i 20 min	Varm (20min.)
	Små tøjmængder og lettørt vasketøj Almindelige tekstiler der tåler varme temperaturer i 40 min	Varm (40min.)
Alle tekstiler der skal friskes op, tumbles uden varme		Kold luft (20min.)
Sweatere, sarte tekstiler, sportssko	For de tekstiler, du ikke ønsker, skal slynges rundt	Tørring i kurv
<b>Specialbehandling</b>		
Uld	For uldtekstiler	Uld
Silke, lingeri	For tekstiler som er varmefølsomme fx syntetiske tekstiler	Sarte tekstiler

## FORSIGTIG!

For at undgå eventuel krympning skal uld- og finvask altid tørres ved de respektive specialprogrammer.

# betjening af tørretumbleren

F

## ● Før tørretumbleren tages i brug

- ※ Før tørretumbleren tages i brug, bør du kontrollere nedensstående forhold:

Når emballagen er fjernet, skal du kontrollere, at produktet ikke er beskadiget. Efter endt installation skal du kontrollere, at installationen er korrekt udført.

1. Kontroller ved hjælp af et vaterpas, at tørretumbleren er i vater. Kontroller at maskinens fødder bliver i gulvet, hvis ikke skal de justeres.
2. Kontroller vandbeholderen, kondensatoren, betjeningspanelet og tromlen.
3. Lad tørretumbleren køre i 5 minutter, og kontroller at tromlen bliver varm indvendig.
4. Når tørretumbleren er ny, bør lågen stå åben og elledningen trækkes ud af stikket efter anvendelse, for at fjerne evt. lugt.

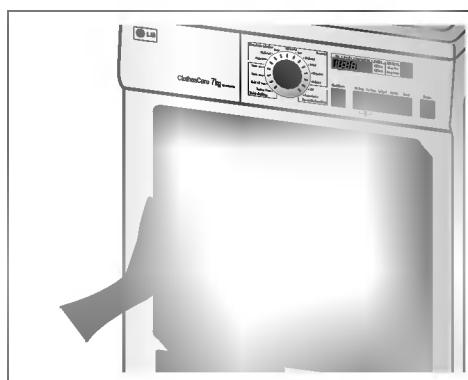
## 1. Tænd for maskinen.

Tryk først på Power (Strøm). Indikatorlampen over knappen tændes, hvilket indikerer, at maskinen er klar til brug.



Tænd

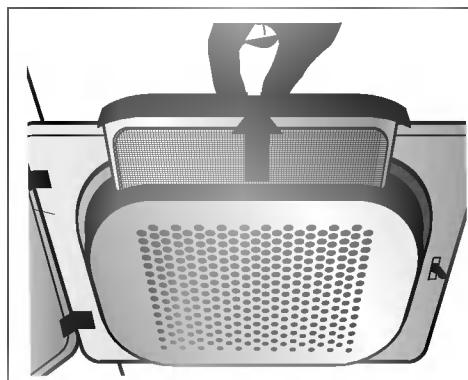
## 2. Åbn lågen.



Åbn lågen

## 3. Kontroller trævlefilteret, vandbeholderen og kondensatoren.

Trævlefilteret i lågen skal rengøres før eller efter brug. Åbn lågen og kontroller, at trævlefilteret er rent. Hvis ikke, skal det rengøres (se side 39). Vandbeholderen og kondensatoren skal også kontrolleres, tømmes og rengøres, for at opnå et bedre tørreresultat.



Kontroller  
trævlefilteret

## 4. Læg det sorterede vasketøj i maskinen.

Tøjet bør sorteres efter tekstiltype og tøreniveau, og alle bånd og bælter på tøjet fastgøres, før de lægges i maskinen. Tøjet skal lægges så langt tilbage i tromlen som muligt, så det ikke kommer i klemme i lågen. Ellers kan både lågens pakning og tøjet blive beskadiget.

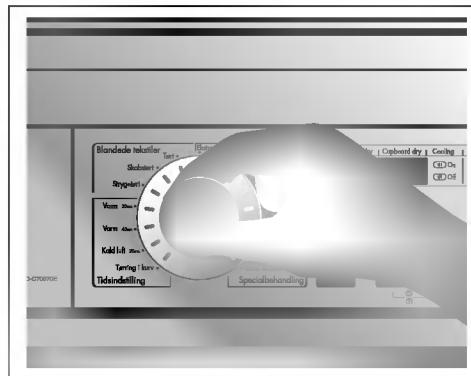
# betjening af tørretumbleren

F

Vælg det ønskede program

## 5. Luk lågen.

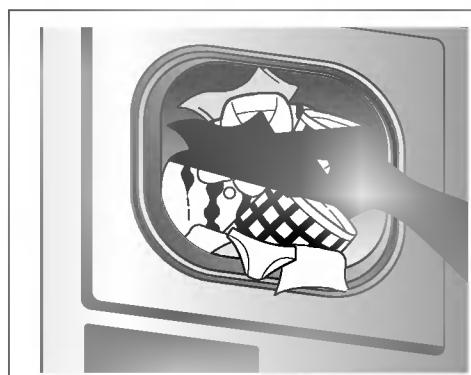
Før lågen lukkes, bør du kontrollere, at tøjet er korrekt placeret, og at der ikke sidder fremmedeleemer eller brandfarligt materiale fast i lågen.



## 6. Vælg det ønskede program.

Du vælger program ved at dreje programvælgeren om på det ønskede program. Hvis du trykker på "Start/Pause" uden at vælge program, vælger tørretumbleren automatisk Skabstørt [se programoversigten på side 34 for flere oplysninger].

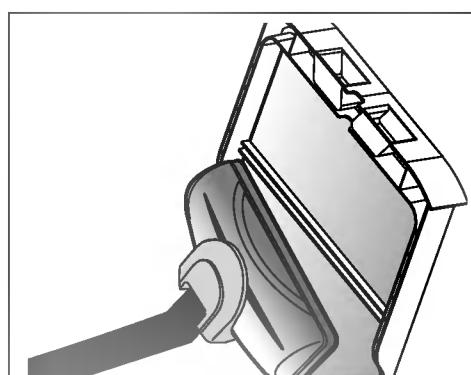
Tag tøjet ud



## 7. Tryk på "START".

Du kan høre tromlen rotere.

Rens trævlefilter et i lågen



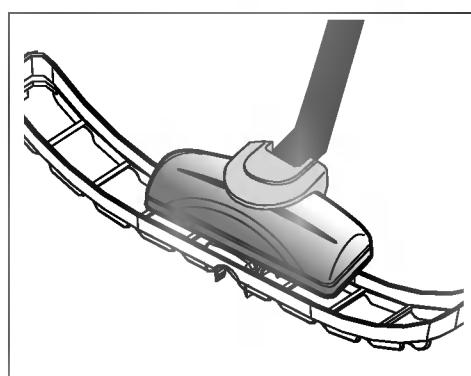
## 8. Når programmet er færdigt, åbnes lågen, og tøjet fjernes.

Vær forsiktig! Tromlen kan stadig være varm. (Tidsforbruget varierer afhængigt af det valgte program.)

## 9. Rengør trævlefiltrene og tøm vandbeholderen.

Trævlefilteret bør renses, hver gang tørretumbleren har været i brug.

Rens det nedre trævlefilter



## FORSIGTIG!

- Vær forsiktig så fnugfilteret ikke beskadiges ved rengøring med støvsuger. En børste kan anvendes til at fjerne evt. rester.
- Hvis lågen skal åbnes, mens tumbleren er i gang, tryk på Start/Pause-knappen og vent, til tromlen er standset helt, inden du åbner.

# Etjening af tørretumbleren

## Tørring i kurv

Kurven placeres i tørretumbleren som på billedet. Fjern emballeringen før brug. Kurven er beregnet til tekstiler, du ikke ønsker, slynget rundt, fx sweatere og sorte tekstiler. Den opvarmede kurv giver mulighed for, at den varme luft i tørretumbleren kan strømme i et koncentreret mønster, hvilket resulterer i effektiv og vedvarende tørring. Vælg Tørring i kurv, og indstil den ønskede tørretid.

Sådan anvendes kurven:

### 1. Åbn lågen.

### 2. Fjern ikke trævlefilteret.

### 3. Placer kurven hen over bunden af lågeåbningen.

Lad kurven hvile i lejet bagerst i tromlen.

Tryk foreenden af kurvens ramme ned, så den sættes fast over trævlefilteret.

### 4. Placer de våde genstande i kurven.

Lad der være afstand mellem genstandene, så luft kan cirkulere mellem dem.

Kurven bevæger sig ikke, når tørretumbleren startes, men tromlen roterer.

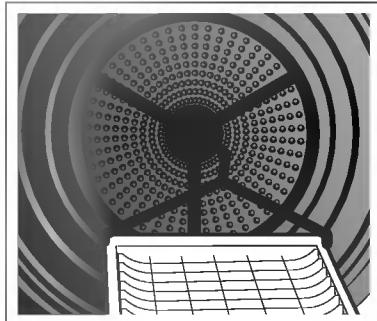
### 5. Luk lågen.

### 6. Vælg Tørring i kurv.

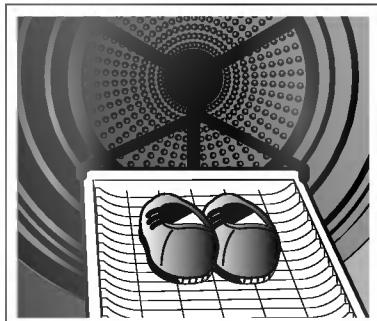
## BEMÆRK

Kontroller trævlefilteret og fjern trævler, som har samlet sig fra genstandene i kurven.

1. Fastgør kurvens bøjle i lejet i midten af tromlens bagvæg.



2. Placer sorte tekstiler eller sportssko i kurven.



# illægsfunktioner

F



## ● Høj Temp. / Lav Temp.

Afkorter eller forlænger programvarigheden ved at hæve eller sænke temperaturen.

## ● Lydsignal

Aktiverer/deaktiverer brummer-funktionen. Når maskinen er tændt, og du vælger program, afgiver maskinen en brummelyd, når du trykker på knapperne på betjeningspanelet. Hvis du ikke ønsker lyden aktiveret, trykker du på "Lydsignal". Indikatorlampen over "Lydsignal"-knappen lyser, som indikation af, at lyden er deaktiveret.

## ● Anti-krøl

Anti-krøl modvirker krølning af tøjet, som opstår, når tøjet ikke tages ud af maskinen straks efter, at programmet er færdigt. Når denne funktion er valgt, starter og pauser tørretumbleren med jævne mellemrum til funktionen er færdigt, eller lågen åbnes. Derefter annulleres funktionen. Hvis lågen åbnes, før hovedprogrammet er færdigt, husker maskinen, at Anti-krøl er valgt. Tillægsfunktionen vælges ved at trykke på "Anti-krøl", efter at programmet er valgt.

## ● Favorit

Funktionen anvendes, hvis du ønsker at gøre det program, du oftest anvender, til dit "Favorit". Når du har gemt dit favoritprogram, kan du anvende det igen og igen, indtil du ændrer den gemte indstilling. Tænd for maskinen og vælg fx Ekstra tørt i Bomuldsprogrammet og derefter Lav Temp. og Anti-krøl. Til sidst trykker du "Favorit" og holder knappen inde, til tørretumbleren afgiver et lydsignal. Det varer cirka 3 sekunder. Så simpelt er det! Når du efterfølgende vil anvende dette program, trykker du på "Favorit", og programkombinationen, du valgte, vises på betjeningspanelet.

## ● Time Delay (Tidsforskydning) (⌚)

Du kan anvende funktionen "Time Delay (Tidsforskydning) (⌚)" til at udskyde tørreprogrammets sluttid. Maksimal tidsforskydning er 19 timer.  
1. Tænd for tørretumbleren.  
2. Vælg program.  
3. Indstil tidsforskydningen.  
4. Tryk "Start/Pause".

## ● Børnesikring (🔒)

For dine børns sikkerheds skyld aktiverer du børnesikringen ved at holde knapperne Høj Temp. og Lav Temp. inde i cirka 3 sekunder. Når funktionen er aktiveret viser displayet "EL" på displayet.

# Vedligeholdelse af tørretumbleren

F

## Rengøring og vedligeholdelse af tørretumbleren er vigtigt

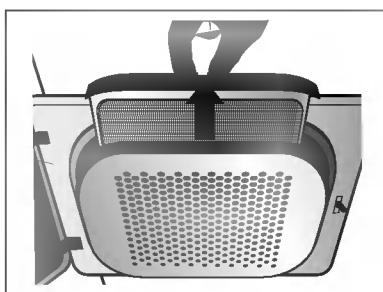
Det er ikke svært at vedligeholde tørretumbleren. Du skal blot følge nedenstående anvisninger:

### Rens trævlefilteret

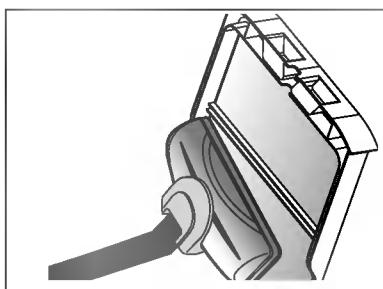
Rens trævlefilteret hver gang maskinen har været i brug, og kontroller det, inden du starter tørretumbleren. Trævlefilteret bør også renses, hvis indikatorlampen i "Clean Filter (Rens filter)" lyser, og brummeren lyder, mens maskinen kører. Rensning af filteret reducerer tørretiden og energiforbruget og forlænger tørretumblerens levetid.

1. Åbn lågen.

2. Træk filteret ud.

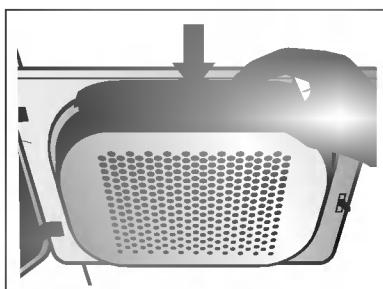


3. Rens filteret ved hjælp af en støvsuger, eller skyl det under hanen.



4. Sæt filteret på plads igen.

– Skub filteret helt ned, så det ikke kommer i klemme i lågen.



5. Luk lågen.

**Rengør ikke fnugfiltret med vand. Vand på filtret vil forringe maskinens tørreevne.**

## Rensning af trævlefilter i løbet af en programcyklus

Hvis "Clean Filter (Rens filter)" begynder at lyse, mens maskinen kører, skal filteret renses straks.

1. Lad tørretumbleren køle af og følg anvisningen ovenfor.
2. Tryk på "Start/Pause".

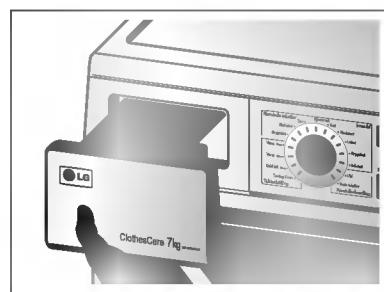
### Tømning af vandbeholder

Kondensvand opsamles i vandbeholderen.

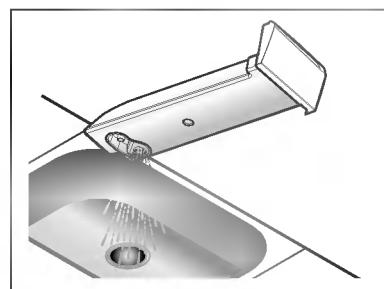
Beholderen bør tømmes, hver gang maskinen har været i brug. Hvis dette ikke sker, kan det resultere i driftsforstyrrelser.

Hvis vandbeholderen er fuld, lyser indikatorlampen i "Empty Water (Tøm vandbeholderen)" og brummeren lyder, mens maskinen kører. Hvis dette sker, skal vandbeholderen tømmes inden for en time.

1. Træk vandbeholderen ud.



2. Tøm vandbeholderen i vasken.



3. Skub vandbeholderen på plads.

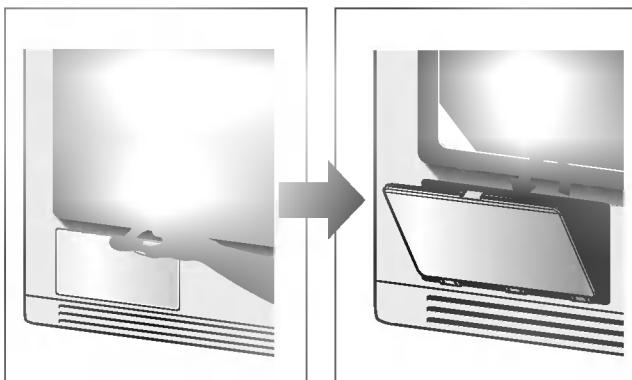
4. Tryk på "Start/Pause".

# Vedligeholdelse af tørretumbleren

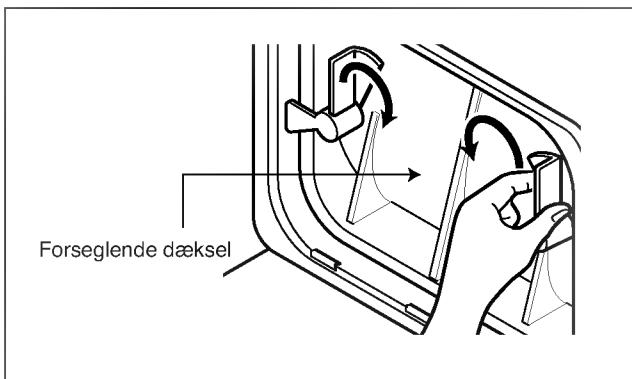
## Kondensator

Kondensatoren er vigtig for tørretumblerens tørreegenskaber, så det er vigtigt, at du vedligeholder denne. Det anbefales, at kondensatoren renses tre til fire gange årligt.

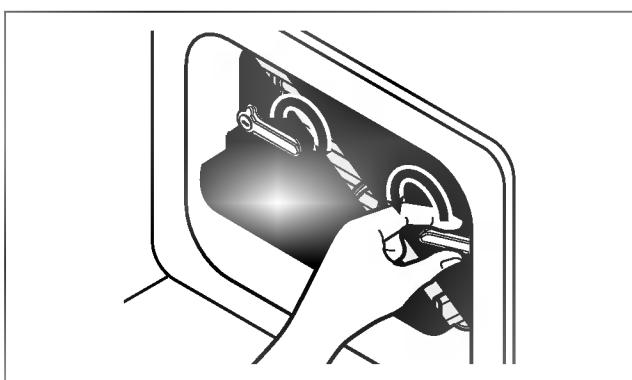
1. Åbn kondensatordækslet ved hjælp af en mønt eller en skruetrækker med lige kær.



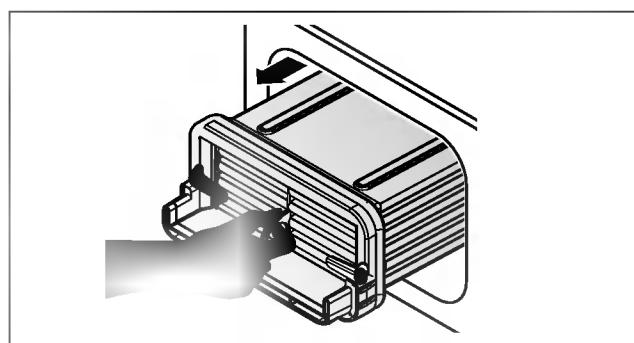
2. Åbn det forseglende dæksel ved at dreje låsemekanismen.



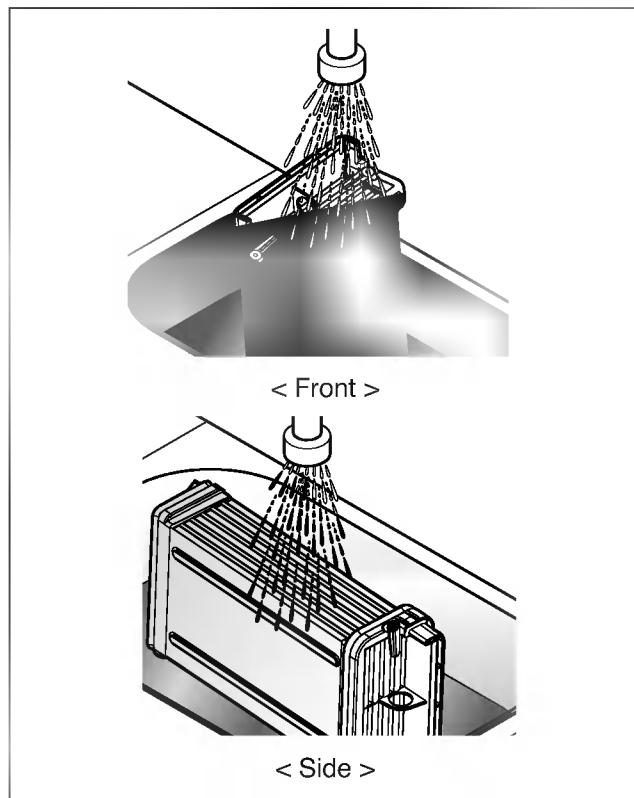
3. Frigør begge låsemekanismer ved at dreje dem mod hinanden.



4. Træk kondensatoren ud ved hjælp af en indsatsgenstand i hullet i kondensatorens front. (Vær forsiktig, når kondensatoren håndteres.)



5. Rengør kondensatoren under vandhanen ved at lade vand løbe gennem den.



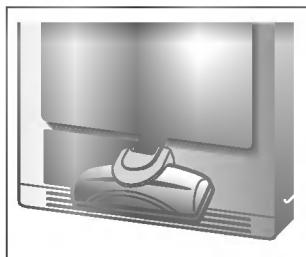
6. Sæt kondensatoren på plads ved at gentage processen ovenfor i omvendt rækkefølge.

# edlige holdelse af tørretumbleren

F

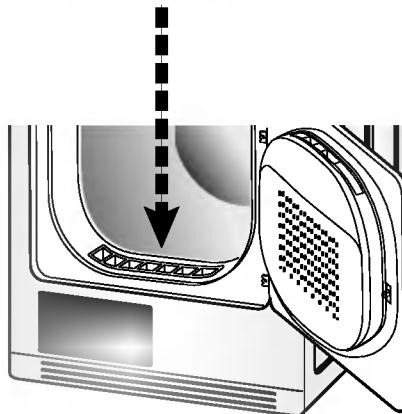
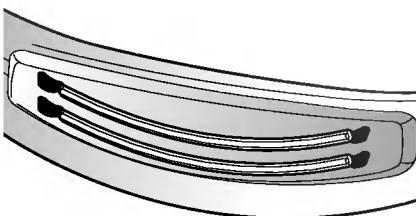
## Ventilationsrist

Støvsug ventilationsristen på forsiden af tørretumbleren 3-4 gange årligt, så snavs og trævler ikke hober sig op og blokerer luftindtaget.



## Fugtsensor

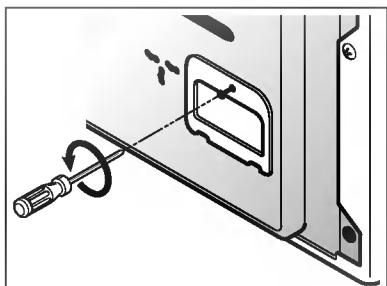
Fugtsensoren registrerer mængden af fugt i tøjet, mens maskinen kører, og skal derfor rengøres regelmæssigt for at fjerne kalkaflejringer på sensorens overflade. Aftør sensorer i tromlen (se billede).



## Afløb for kondensvand

Normalt pumpes kondensvand op til vandbeholderen, hvor det opsamles og opbevares, indtil beholderen tømmes. I stedet for at benytte vandbeholder kan vandet løbe direkte gennem en afløbsslange. Dette er en oplagt mulighed, når tørretumbleren er installeret oven på en vaskemaskine. Med et tilslutningssæt til afløbsslangen kan du ændre vandafløbet og omdirigere vandet til afløbet.

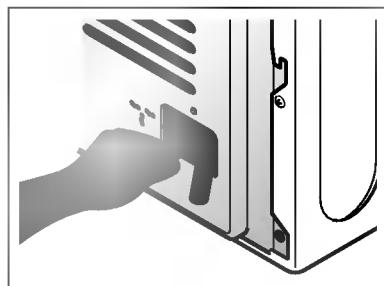
1. Afmonter dækslet.



2. Løft forbindelsesdelen en ud.



3. Skil slangen til vandbeholderen fra forbindelsesdelen.



4. Tilslut afløbsslangen til forbindelsesdelen.



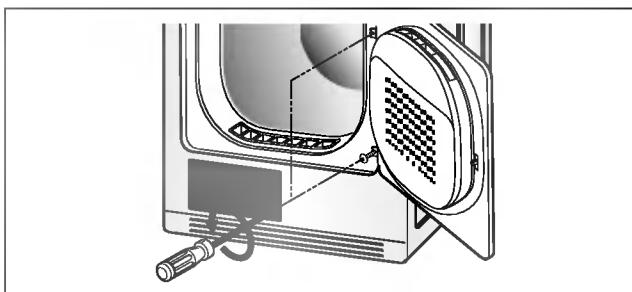
# edligeholdelse af tørretumbleren

## Venstremontering af låge

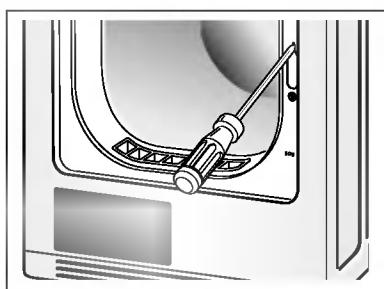
Lågen kan vendes, så den passer til installationsforholdene i dit hjem. Fra fabrikken er lågen hængslet i højre side.

1. Udvis forsigtighed, når du håndterer skarpe genstande og værktøj (fx skruetrækkere), da du kan beskadige hænderne.
2. Når lågen vendes, skal klistermærket på lågen, der angiver åbningsretningen, udskiftes.  
Anvend ikke elektrisk skruemaskine.

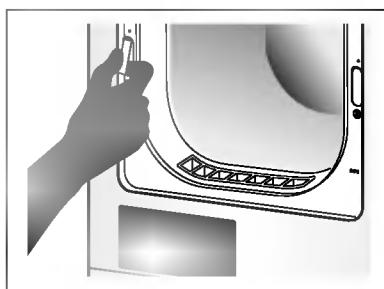
1. Afmonter først det nederste hængsel, og derefter det øverste hængsel. Læg lågen på et tæppe, så den ikke ridses.



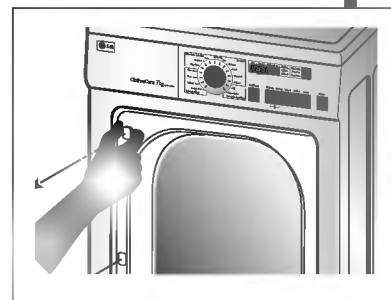
2. Fjern dækslet over låsen.



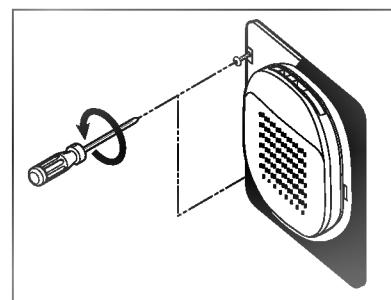
3. Fjern låsen og monter den, hvor dækslet sad før.



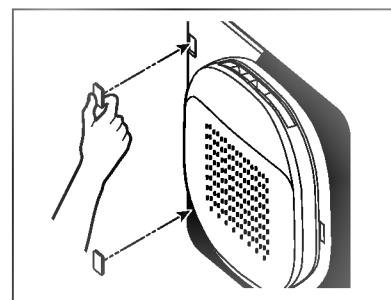
4. Fjern de to dæksler, som dækker hængselhullerne.



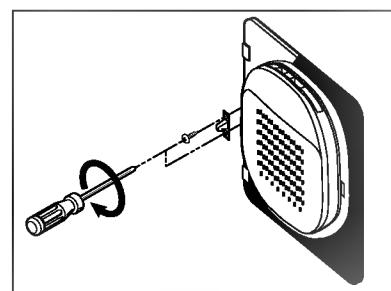
5. Afmonter de to hængsler på lågen.



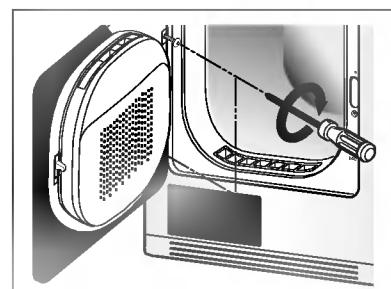
6. Placer de to dæksler fra hængselhullerne, hvor hængslerne på lågen tidligere sad.



7. Monter krogen på modsatte side af lågen.



8. Monter lågehængslerne.



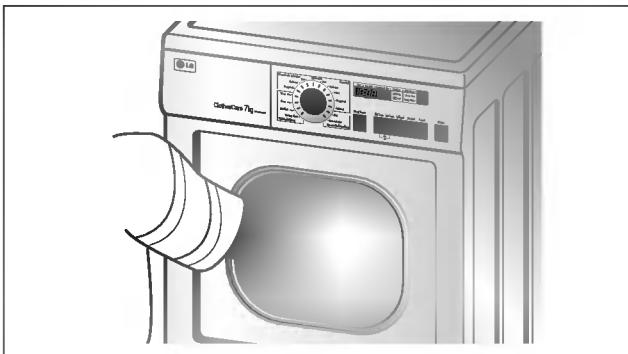
# edligeholdelse af tørretumbleren

F

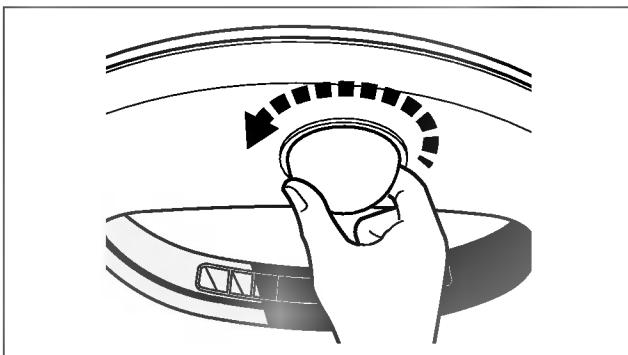
## Udskiftning af pæren

Pæren kan være meget varm, når tørretumbleren har været i brug. Sørg derfor for, at tromlen er kølet af, før du skifter pære.

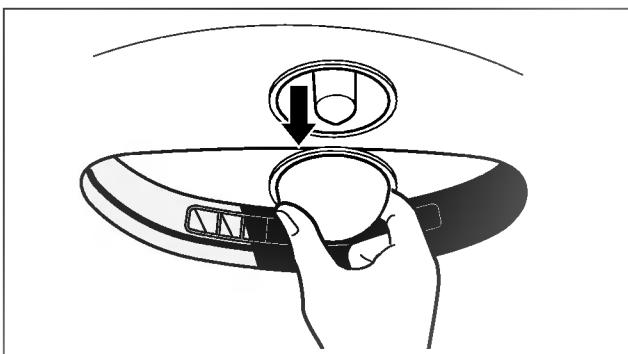
1. Åbn lågen, ræk armen ind i tromlen og tag fat om lampeglisset.



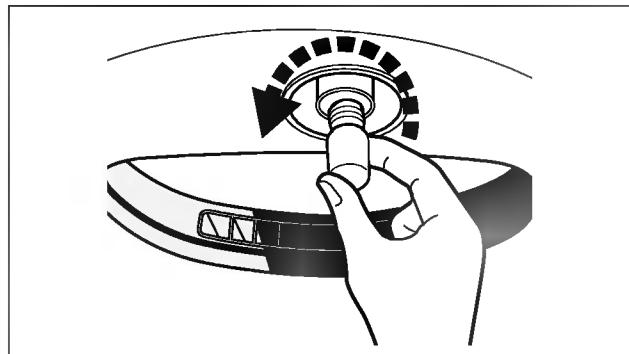
2. Dreh lampeglisset med uret. Det kan sidde stramt fast.



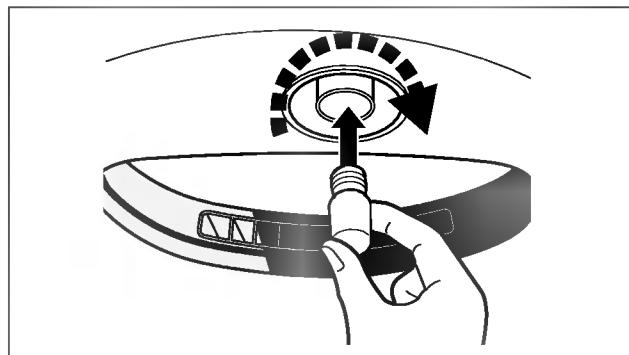
3. Fjern lampeglisset.



4. Fjern pæren ved at dreje den mod uret. Pas på ikke at tage den.



5. Skru den nye pære i ved at dreje den med uret.



Det er ikke nødvendigt at anvende værktøj for at skifte pæren.

# rugertips

## Tørrevejledning

### Kapacitet ved tekstiltype

Bomuld	7 kg
Blandet	3,5 kg
Uld	1,5 kg
Sarte tekstiler	1,5 kg

## Uldtekstiler

Læg tøjet i facon, og tør det fladt i kurven.

## Vævede og strikkede tekstiler

Visse vævede og strikkede tekstiler krymper afhængig af kvalitet.

## Strygefri- og kunststoffer

Fyld ikke for meget tøj i tørretumbleren. Fjern strygefri tekstiler fra tørretumbleren, så snart programmet er færdigt, så du undgår, at tøjet bliver krøllet.

## Babytøj og badekåber

Ret dig altid efter producentens anvisninger.

## Gummi og plastik

Kom ikke genstande, der er lavet af eller indeholder plastik, i tørretumbleren, som fx:

- Forklæder, hagesmækker og møbelbetræk
- Gardiner og duge
- Bademåtter

## Glasfiber

Tør ikke genstande af glasfiber i tørretumbleren. Glaspartikler kan blive liggende i tørretumbleren og sætte sig i tøjet næste gang, du anvender maskinen, og afstedkomme irritation af huden.

## Tøjets vaskeanvisninger

Tøj er forsynet med vaskeanvisninger, og det anbefales at anvisningerne følges, når tøjet skal tørres.

Tøjet skal sorteres efter størrelse og tekstiltype. Du sparer tid og energi og opnår et bedre resultat, hvis du ikke overfylder tørretumbleren.

Nedenfor ses de symboler, du finder på vaskeanvisningerne.

	Tørt
	Kan tørretumbles
	Strygefrit / Krølfrit
	Skånsomt
	Må ikke tørretumbles
	Må ikke tørres
	Høj temperatur
	Medium temperatur
	Lav temperatur
	Ingen varme/luftning
	Hænges til tørre
	Dryptørring
	Tørres fladt
	Tørres i skyggen

# rugertips

## ● Reservedele

Nødvendige reservedele er omfattet af garantibetingelserne. Dele, der er dækket af garantien, leveres uden omkostninger. Hvis garantien er udløbet, kan reservedele købes hos forhandleren.

## ● Bortskaffelse af tørretumbleren

Du bør skaffe dig af med tørretumbleren på en forsvarlig måde og undgå, at børn kommer til skade.

Lågen, toppladen og andre fremspringende dele skal fjernes, og ledningen klippes af, så maskinen gøres ubrugelig. Når det er gjort, kan tørretumbleren bortskaffes på forsvarlig måde.

## ● Service

Kig i fejlsøgningsskemaet, hvis du har problemer med tørretumbleren.

Hvis du ikke kan finde forklaringen på problemet, og du ikke selv kan udbedre problemet, skal du kontakte servicecentret.

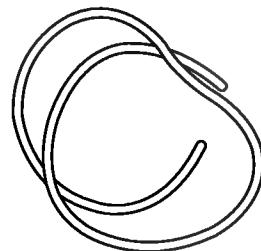
En servicetekniker vil spørge dig om følgende:

1. Dit navn, din adresse og dit postnummer.
2. Dit telefonnummer.
3. Beskrivelse af problemet.
4. Tørretumblerens model- og serienummer.
5. Købsdatoen.

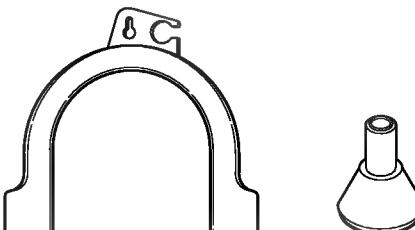
## ● Tilbehør

Tørretumbleren leveres med følgende tilbehør:

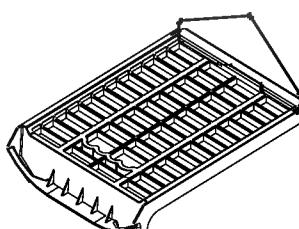
### 1. Afløbsslange til kondensvand



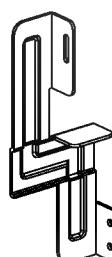
### 2. Slangeholder



### 3. Kurv



### 4. Monteringsbeslag til vaskesøjle



Holder: 2 styk  
Skrue: 4 styk

<b>Tørretumbleren virker ikke</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller at tørretumbleren er tilsluttet en strømforsyning.</li> <li>2. Kontroller at der er trykket på "Start".</li> <li>3. Kontroller at lågen er ordentlig lukket.</li> <li>4. Kontroller at stuetemperaturen ikke er under 5 °C.</li> <li>5. Kontroller at der ikke er sprunget en sikring, og at relæet ikke er slået fra. Hvis der er sprunget en sikring, udskiftes den (Bemærk: Tørretumblerne har to sikringer). Når du har tømt vandbeholderen og renset filteret, skal du trykke "Start", hvorefter tørretumbleren fungerer igen.</li> </ol>
<b>Tøjet er lang tid om at tørre</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filteret bør renses, hver gang tørretumbleren har været i brug.</li> <li>2. Kontroller at vandbeholderen er tømt.</li> <li>3. Kontroller at kondensatoren er ren.</li> <li>4. Kontroller om du har valgt det rette program til tekstiltypen.</li> <li>5. Kontroller at luftcirculationsristen og luftkanalerne på bagsiden ikke er blokerede.</li> <li>6. Kontroller at tøjet ikke er drivvådt, når det lægges i maskinen.</li> <li>7. Kontroller at det rette program er valgt.</li> <li>8. Kontroller at tørretumbleren ikke er overfyldt.</li> </ol>
<b>Indikatorlampen "Clean Filter (Rens filter)" blinker</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller at filteret er rent.</li> <li>2. Kontroller om kondensatoren er tilstoppet.</li> </ol>
<b>Lyset i tromlen virker ikke</b>	Kontroller om glødetråden i pæren er sprunget.
<b>Tøjet er fyldt med trævler</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller at trævlefilteret er rent.</li> <li>2. Kontroller at der kun er rent tøj i tørretumbleren.</li> <li>3. Kontroller at tøjet er sorteret korrekt.</li> <li>4. Kontroller at maskinen ikke er overfyldt.</li> <li>5. Kontroller at der ikke er papir eller lignende i tøjets lommer.</li> </ol>
<b>Tørretiden varierer</b>	Tørretiden varierer afhængig af den indstillede temperatur, tøjmængden, tekstiltypen, tøjets tørhedgrad og trævlefilterets tilstand.
<b>Maskinen er utæt</b>	Kontroller at pakningen i lågen ikke er beskidt eller ødelagt.
<b>Tøjet er krøllet</b>	Kontroller at maskinen ikke er overfyldt. Afkort tørretiden og fjern tøjet, mens det stadig er en smule fugtigt.
<b>Tøjet er krøbet</b>	<p>For at undgå at tøjet krymper, skal vaskeanvisningerne i tøjet følges. Visse tekstiler krymper, når de bliver vasket.</p> <p>Andre kan vaskes, men krymper, hvis de bliver tørret i tørretumbler.</p>

# ejlsøgning

F

## Fejlmelding

- **dE** : Displayet viser "dE", hvis lågen er åben. Luk lågen og tryk på "Start".

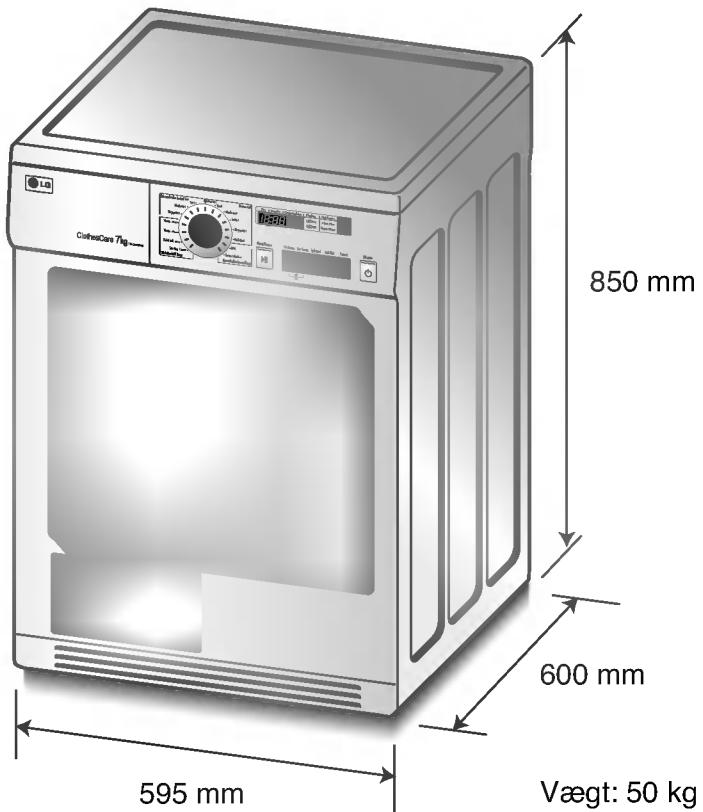
Der vil fortsat være høj temperatur og høj luftfugtighed i den indbyggede tørreenhed, hvis man tørrer emner under tørringen, og tørreenheden pludselig stopper på grund af strømsvigt eller af andre, forskellige årsager samtidig med at tørreprocessen er i gang.

Hvis man lader tørreenheden fortsætte i denne status, vil det måske reducere tørreenhedens levetid, eller det vil måske have en negativ påvirkning på større elektriske dele.

Man skal åbne lugen, således at høj temperatur og høj luftfugtighed ledes ud af enheden, hvis tørreenheden stoppes i en længere periode, mens tørreprocessen er i gang.

- **EHE** : Fejlindikation ved detektion og information om høj temperatur og høj luftfugtighed inde i tørreenheden, hvis tørreenheden stopper, mens tørreprocessen er i gang. I dette tilfælde skal man ikke bruge tørreenheden igen, førstend man har tømt og udluftet enheden samt haft lugen åben i en time eller mere.  
(Man skal kontakte Service Center, hvis denne tilstand fortsætter, også selv om man har ladet lugen stå åben i tilstrækkelig lang tid).
- **EL E** : Hvis der fortsat opstår EL E fejl, så skal man tage kontakten til strømkablet ud af stikket og herefter kontakte Service Center.
- **tE** : Træk stikket ud, og tilkald service.

# Tekniske specifikationer



## Elektriske data

Volt	Hertz	Watt (maks.)
230 V	50 Hz	2900

Kontroller mærkepladen på tørretumbleren for at sikre dig, at tørretumbleren har korrekt mærkning.

	Indbygget eller under bordpladen	Skab
Sider	0 mm	0 mm
Top	0 mm	250 mm
Bag	25 mm	125 mm

## Ventilationskrav

### Indbygget eller under bordpladen

Der skal være en luftgennemstrømning på 3,17 m<sup>3</sup>/min gennem tørretumbleren

Skabslågen skal have to jalouispjæld, hver med et minimumsareal på 387 cm<sup>2</sup>, placeret 8 cm fra lågens top og bund.

## ■ Garantien dækker ikke:

Servicebesøg i hjemmet for at vejlede om anvendelse af produktet.

Hvis produktet tilsluttes en strømkilde med en anden spænding end den, der er opgivet på mærkepladen.

Hvis beskadigelsen skyldes ulykker, manglende vedligeholdelse, misbrug eller force majeure.

Hvis beskadigelsen skyldes misbrug eller anvendelse, som ikke stemmer overens med brugervejledningen.

Hvis beskadigelsen er forårsaget af skadedyr, fx rotter eller kakerlakker.

Støj eller vibration, som kan betragtes som normal, fx støj i forbindelse med vandafløb, tromlerotation eller advarselssignaler.

Ændringer af installationen fx justering i vater eller ændring af afløb.

Normal vedligeholdelse anbefalet i brugermanualen.

Fjernelse af fremmedobjekter fra maskine, pumpe og filter, fx grus, søm, bh-bøjler og knapper.

Udskiftning af sikringer, ændringer af elinstallationer og rørføring.

Udbedrelse af uautoriserede reparationer.

Tilfældig beskadigelse af eller følgeskader på privat ejendom forårsaget af defekter i maskinen.

Hvis produktet anvendes til kommercielle formål, er det ikke dækket af garantien  
(fx i offentlige baderum, udlejningshuse, træningscentre, kollegier).

Hvis produktet installeres uden for det normale serviceområde, skal udgifter til transport i forbindelse med reparation af produktet eller udskiftning af en defekt del betales af ejeren.







**LG Electronics Inc.**